

الجمهورية التونسية  
مجلس نواب الشعب



تقرير لجنة

الفلاحة والأمن الغذائي والمائي والصيد البحري

حول مشروع قانون يتعلق

بتنظيم التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض

(عدد 2023/37)

• تاريخ إحالة مشروع القانون على المجلس: 03 نوفمبر 2023

• تاريخ إحالة مشروع القانون على اللجنة: 08 نوفمبر 2023

• الوثائق المرفقة لمشروع القانون: وثيقة شرح الأسباب.

• تاريخ انطلاق الأشغال: يوم 27 ديسمبر 2023

• تاريخ انتهاء الأشغال: يوم 30 جانفي 2024

رئيس اللجنة: صلاح الفرشيشي

مقرر اللجنة: محمد أمين مباركي

نائب رئيس اللجنة: محمد الشعباني



## مسار دراسة مشروع القانون

1. جلسة بتاريخ 27 ديسمبر 2023: الاطلاع على مشروع القانون ووثيقة شرح الأسباب.
2. جلسة بتاريخ 10 جانفي 2024: الاستماع إلى السيد وزير الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري.
3. جلسة بتاريخ 18 جانفي 2024: مناقشة فصول مشروع القانون والتصويت عليها فصلا فصلا بحضور ممثلي وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري والبنك الوطني للجيئات.



# تقرير لجنة الفلاحة والأمن الغذائي والمائي والصيد البحري حول مشروع قانون يتعلق بتنظيم التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض (عدد 2023/37)

## أولاً: تقديم مشروع القانون

لقد أدى الاستغلال المفرط للثروات الطبيعية إلى إخلال التوازن البيئي بين الإنسان ومحيطه الطبيعي وساهم بصفة تدريجية في تدهور بعض الأنظمة البيئية وانقراض العديد من الأصناف النباتية والحيوانية البرية النادرة والتي تشكل حلقة هامة في إقرار التوازن البيولوجي والبيئي.

وقصد تلافي هذا الوضع بادرت العديد من الدول ومن بينها تونس باتخاذ إجراءات تشريعية وتنظيمية وفنية هامة تهدف إلى المحافظة على الوسط الطبيعي بصفة عامة وحماية الأنظمة البيئية المهددة بالانقراض بصفة خاصة.

وتجدر الإشارة في هذا الصدد إلى أن موضوع حماية الأنظمة البيئية يتجاوز الحدود الوطنية ليلقى اهتمام مختلف الأنظمة القانونية العالمية التي ما انفكت تعاضد مجهوداتها لحماية الأنظمة البيئية وذلك من خلال الانضمام إلى اتفاقية التجارة الدولية لأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض والتي تعرف باسم CITES أو معاهدة واشنطن.

وتعتبر هذه الاتفاقية بمثابة اتفاق بين دول أو حكومات الهدف منه السهر على ألا تؤدي عمليات التجارة الخارجية لبعض أصناف الحيوانات والنباتات البرية إلى انقراضها أو التهديد بانقراضها.

وباعتبار أن موضوع التجارة في الأصناف النباتية والحيوانية المهددة بالانقراض تتجاوز الحدود الوطنية للدول فإن تنظيمها يتطلب تضافر كل الجهود الدولية لحماية تلك الأصناف من الانقراض.

ولقد آمنت تونس بالأهمية البالغة التي تكتسيها عملية المحافظة على الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض حيث كانت من بين الدول الأوائل التي بادرت بالمصادقة على اتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض وذلك بموجب القانون عدد 12 لسنة 1974 المؤرخ في 11 ماي 1974. تعتبر بذلك الدولة الرابعة في العالم التي صادقت على هذه الاتفاقية والأولى في مستوى الدول العربية.



وتجدر الإشارة في هذا الصدد إلى أن الفصل 8 من الاتفاقية المشار إليها أعلاه يلزم كافة الدول المصادقة على تلك الاتفاقية بأخذ ما يلزم من إجراءات لسن إطار تشريعي وترتيبي تطبيقاً لأحكام تلك الاتفاقية.

بالإضافة إلى ذلك فإن عدم إصدار قانون وطني كما تنص على ذلك بنود اتفاقية سايتس قد ينجر عنه العديد من الانعكاسات السلبية على عملية التجارة الدولية في الحيوانات والنباتات البرية ومنتجاتها المضمنة بملاحق سايتس مما يؤثر سلباً على وجود المؤسسات الوطنية الناشطة في هذا المجال وكذلك المؤسسات الأجنبية المنتصبة بالبلاد التونسية وما يترتب عن ذلك من شل للحركة الاقتصادية لبعض المؤسسات الناشطة في هذا المجال، حيث لا يمكن التعامل الدولي بخصوص التجارة بالحيوانات و النباتات البرية و منتجاتها المنصوص عليها بملاحق سايتس إلا مع الدول التي قامت بإصدار قانون وطني في الغرض. وتجدر الإشارة إلى أنّ اتفاقية سايتس في انسجام وتكامل مع اتفاقية التنوع البيولوجي وبروتوكولات قرطاجنة بشأن السلامة الإحيائية واتفاقية ناغويا بشأن النفاذ إلى الموارد الجينية وتقاسم المنافع.

وبناء على ما سبق، ونظراً للصيغة الاستعجالية لسنّ قانون وطني في الغرض فقد تأكد إعداد مشروع قانون يتعلق بتنظيم التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض.

وتتمثل أهم أحكام مشروع القانون المذكور في:

— تحديد الغرض منه وهو ضبط الأحكام المتعلقة بتنظيم التجارة الدولية لأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض.

— وضع تعاريف لأهم المصطلحات المعتمدة ضمن أحكامه.

— إقرار إحداث أو تكليف هيكل للتصرف والسلطة العلمية وتحديد مهامها المتصلة بالتجارة الدولية لأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض.

— ضبط أصناف وشروط إسناد الوثائق المستوجبة للتجارة الدولية لأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض.

— إقرار أحكام تتعلق بتحديد إجراءات عبور الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض ونقلها.

— ضبط التدابير المتعلقة بتسجيل ومتابعة الذوات الطبيعية والمعنوية المختصة بالتربية في الأسر للحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض وكذلك المحاضن المصدرة لعينات نباتية منتجة اصطناعياً لأغراض تجارية.

— إخضاع العمليات التجارية المتعلقة بالحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض إلى المراقبة الصحية والفنية طبقاً للتشريع الجاري به العمل.



– تحديد الجرائم والعقوبات.

وفي هذا الإطار، تم التنصيص ضمن مشروع القانون على ما يلي:

الباب الأول: أحكام عامة وتعريف.

الباب الثاني: في هيكل التصرف والسلطات العلمية.

الباب الثالث: في الشروط المستوجبة للتجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض.

الباب الرابع: في تسجيل ومتابعة الذوات الطبيعية والمعنوية المختصة بالتربية في الأسر لأصناف حيوانية مهددة بالانقراض وكذلك المحاضن المصدرة للعينات النباتية من الأصناف البرية المهددة بالانقراض المنتجة اصطناعيا لأغراض تجارية.

الباب الخامس: في مراقبة الحيوانات والنباتات البرية من الأصناف المهددة بالانقراض.

الباب السادس: في الجرائم والعقوبات.

الباب السابع: أحكام مختلفة.

## ثانيا: أعمال اللجنة

### أ. جلسة تمهيدية للانطلاق في النظر في مشروع القانون

عقدت لجنة الفلاحة والأمن الغذائي والمائي والصيد البحري جلسة، بتاريخ 27 ديسمبر 2023 بداية من الساعة العاشرة صباحا، بحضور السيد رئيس مجلس نواب الشعب للانطلاق في النظر في مشروع القانون عدد 37 لسنة 2023 المتعلق بتنظيم التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض.

وفي بداية الجلسة تولى السيد رئيس اللجنة تقديم لمحة عن مشروع هذا القانون الذي يهدف إلى تنظيم الاتجار غير القانوني بالحياة الفطرية وخاصة في ظل التهديدات المحدقة بالمنظومة الايكولوجية الوطنية والدولية، وأوضح أن هذا المشروع يندرج في إطار تطبيق الفصل 8 من اتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض (CITES) التي صادقت عليها تونس سنة 1974، حيث كانت أول دولة عربية ورابع دولة في العالم وقعت على هذه الاتفاقية.



كما أكد أنّ عدم إصدار قانون وطني لتنزيل الأحكام المدرجة بهذه الاتفاقية قد ينجر عنه العديد من الانعكاسات السلبية على عملية التجارة الدولية في الحيوانات والنباتات البرية ومنتجاتها المضمنة بملاحق CITES مما يؤثر سلبا على وجود المؤسسات الوطنية الناشطة في هذا المجال وكذلك المؤسسات الأجنبية المنتسبة بالبلاد التونسية، حيث لا يمكن التعامل الدولي بخصوص التجارة بالحيوانات والنباتات البرية ومنتجاتها المنصوص عليها بملاحق CITES إلا مع الدول التي قامت بإصدار قانون وطني في الغرض.

وتمحورت ملاحظات السادة النواب ومقترحاتهم حول النقاط التالية:

- التأكيد على أهمية هذا المشروع ودعوة إلى الإسراع في المصادقة عليه تفاديا لإشكال تعطل الحركة الاقتصادية للمؤسسات الناشطة في مجال التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض،
- اقتراح القيام بزيارات ميدانية إلى مختلف المحميات الطبيعية والغابات للوقوف عن كثب على مشاغل الناشطين في قطاع الغابات،
- البحث في الانعكاسات السلبية للتغيرات المناخية على مختلف الأصناف النباتية والحيوانية المهددة بالانقراض والتساؤل عن استراتيجية الدولة للتصدي لهذه الظاهرة،
- دعوة وزارة الداخلية إلى مراجعة شروط إسناد رخص بنادق الصيد وتكثيف حملات مراقبة الصيد العشوائي وخاصة بالنسبة لأنواع المهددة بالانقراض مثل الغزال والصقور والحبارى،
- الدعوة إلى المحافظة على الخاصيات الجينية لبعض أصناف النباتات في تونس على غرار بذور القمح الأصلي (مثل الشيلي والمحمودي....) وإعادة استنباط شتلات تتركز على الخاصيات الجينية لهذه البذور بهدف تحسين الانتاجية،
- ضرورة الاستماع إلى رأي مراكز الدراسات المختصة في هذا النوع من الاتفاقيات،
- العمل على توسيع الاستشارة حول هذا المشروع والاستئناس برأي الأطراف المتداخلة على غرار وزارة التجارة ووزارة الداخلية ووزارة التعليم العالي والبحث العلمي ووزارة البيئة (البنك الوطني للجينات) والجمعية التونسية للحفاظ على الحياة البرية ومختلف المؤسسات والجمعيات ذات العلاقة.



## ب. جلسة الاستماع إلى السيد وزير الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري

عقدت لجنة الفلاحة والأمن الغذائي والمائي والصيد البحري بتاريخ 10 جانفي 2024 جلسة للاستماع إلى السيد وزير الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري رفقة وفد من الوزارة رفيع المستوى، حول مشروع القانون عدد 37 لسنة 2023 المتعلق بتنظيم التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض.

وفي بداية الجلسة، رحب السيد رئيس اللجنة بالسيد وزير الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري والوفد المرافق له وتولى تقديم لمحة عن مشروع هذا القانون الذي أحيل إلى لجنة الفلاحة والأمن الغذائي والمائي والصيد البحري في شهر نوفمبر الفارط، ونظرا لتزامنه مع مناقشة مشروع ميزانية الدولة لسنة 2024، تم تأجيل النظر فيه إلى موفى شهر ديسمبر 2023، وقد عقدت اللجنة جلسة بتاريخ 27 ديسمبر 2023 نظرت خلالها في مشروع القانون المعروض على ضوء ما ورد عليها من بيانات بنص المشروع ووثيقة شرح الأسباب ونص الاتفاقية.

وفي تدخله أشاد السيد وزير الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري بأهمية هذا المشروع باعتباره يندرج في إطار مكافحة الفساد الذي ينخر الثروة الحيوانية والنباتية المهددة بالانقراض في ظل ضعف المراقبة وافتقار النصوص القانونية لإجراءات الزجر والردع خاصة خلال العشرية السابقة. ودعا إلى ضرورة تظافر كل الجهود للحفاظ على هذه الثروة وحمايتها.

وأوضح أنّ حماية الثروة الحيوانية والنباتية الوطنية يتطلب من جهة تطوير البحث العلمي الفلاحي وتوظيف نتائجه لاستنباط طرق جديدة تمكن من الحفاظ على هذه الأصناف من الاندثار والتصدي لأصناف دخيلة جديدة خاصة في ظل الانعكاسات الكارثية للتغيرات المناخية، مذكرا في هذا الصدد بأفة السلطعون الأزرق التي غزت مؤخرا السواحل البحرية التونسية والأضرار الجسيمة التي ألحقها بكل ما هو صيد بحري إضافة إلى حالة الفزع التي بثها في صفوف المواطنين، وأكد نجاح تونس في التعامل مع هذا الحيوان وتحويله إلى مصدر ثروة بفضل نتائج البحث العلمي الفلاحي، واعتبره مثلا لقدرة الدول على التأقلم مع التغيرات المناخية.

ومن جهة أخرى دعا السيد وزير الفلاحة إلى ضرورة دعم المنظومة التشريعية من خلال سنّ قوانين جديدة يتم خلالها التشديد على العقوبات وتحيين النصوص القديمة لأنها لم تعد تتماشى مع الوضع الحالي، وشدد على ضرورة تطبيق القانون وفرض الانضباط والعمل على استرجاع هبة الدولة.

ثم تولى السيد المدير العام للغابات تقديم عرض حول الإطار العام لاتفاقية CITES وأهدافها وملاحقتها الثلاث وكذلك مراحل إعداد هذا المشروع وأهمية إصداره.



حيث أكد أنه تم وضع هذه الاتفاقية نتيجة للاستغلال المفرط للثروات الطبيعية خلال فترة الستينيات وبداية تقلص كبير في بعض أصناف النباتات والحيوانات البرية النادرة وانقراض عدد هام منها والذي من شأنه أن يؤدي إلى اختلال التوازنات البيئية في العالم.

وأوضح أن هذه الاتفاقية تسعى الى تنظيم التجارة الدولية بالأصناف المهددة بالانقراض من الحيوانات والنباتات البرية، وإلى الحد من انقراضها أو التهديد بالانقراض عن طريق التجارة الدولية.

وأفاد بأن تونس وقعت على هذه الاتفاقية في 3 مارس 1973 وصادقت عليها بمقتضى القانون عدد 12 لسنة 1974 المؤرخ في 11 ماي 1974 لتكون بذلك الدولة الرابعة في العالم التي صادقت على هذه الاتفاقية بعد الولايات المتحدة الأمريكية ونيجيريا وسويسرا.

وأشار السيد المدير العام للغابات أن نص الاتفاقية يتكون من 25 فصلا ويتضمن ثلاثة ملاحق:

- **الملحق الأول:** يضم أصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض والتي تخضع لعملية الإتجار فيها لتراتبية خاصة ومشددة ولا يرخص فيها إلا في ظروف استثنائية (الفيلة، الغورلا، حوت البالان، غزال الريم، الجكراندا البرازيلية...)

- **الملحق الثاني:** يضم أصناف الحيوانات والنباتات البرية غير المهددة بالانقراض حاليا غير أنه يمكن أن تصبح مهددة في صورة عدم خضوع عملية الإتجار فيها إلى رخصة مسبقة (96 %)، (سمك الحنشة، السلحفاة البرية، الأرو المغاربي، شجرة البواب...)

- **الملحق الثالث:** يضم الأصناف التي تحددها كل دولة حسب خصوصياتها، بهدف منع أو تقييد الاستغلال والحاجة إلى تعاون الأطراف الأخرى لضبط التجارة فيها (غزال الدركاس، الأيل البربري،...)

كما أفاد أن عدد أصناف الحيوانات والنباتات البرية المسجلة باتفاقية "سايتس" على المستوى العالمي تبلغ 40907 صنف، منها 6610 صنف حيواني و34297 صنف نباتي.

وأوضح بأن مشروع هذا القانون يندرج في إطار إلزامية العمل بإحكام الاتفاقية بعد المصادقة عليها، حيث نص الفصل 8 منها على ضرورة سن إطار تشريعي وطني، كما أن هذا المشروع يُمكن المؤسسات المنتصبة بتونس والناشطة في هذا المجال (تصدير سمك الحنشة، توريد جلود التماسيح والثعابين لتصنيعها...) من مواصلة مزاوله نشاطها لأن الاتفاقية تفرض التعامل إلا مع الدول التي قامت بإصدار قانون وطني في





الغرض. هذا إلى جانب مساهمته الفعالة في حماية الثروات الطبيعية والمحافظة على التنوع البيولوجي في تونس.

وناقش النواب باستفاضة أهمية مشروع هذا القانون وضرورة التصدي إلى ظاهرة الاعتداء على الثروة البرية الحيوانية والنباتية المهددة بالانقراض وتمحورت استفساراتهم وملاحظاتهم حول النقاط التالية:

- الدعوة إلى ضرورة تكثيف البرامج التوعوية والحملات التحسيسية بأهمية الثروة الحيوانية والنباتية، والاستفسار عن رؤية الوزارة لحماية القطاع الغابي وإعادة تعمير المحميات،
- التساؤل عن كيفية الملاءمة بين التغيرات المناخية ومشروع هذا القانون ليكون تطبيقه في إطار مقارنة وطنية تساهم في تطوير الاقتصاد التونسي،
- الاستفسار عن أسباب تعطل بعض المشاريع على غرار مشروع التصرف المندمج في الغابات،
- الجهود المبذولة لحماية الحيوانات والنباتات المهددة بالانقراض وخاصة غزال الأطلس والخباري،
- التنديد بالوضع المتردي للمنتزهات والمحميات الطبيعية ودعوة إلى إعادة تهيئتها باعتبارها ثروة وطنية،
- ضرورة تكثيف عمليات المراقبة والتصدي إلى ظاهرة الصيد العشوائي الذي أصبح يهدد الثروة الحيوانية الوطنية،
- برنامج الوزارة لإعادة تشجير الجبال التي تعرضت إلى حرائق في المناطق الحدودية وخاصة جبال القصرين،
- ضرورة التدخل العاجل لإنقاذ أشجار الصنوبر الحلبي نتيجة انتشار حشرة "السكوليت"،
- ضرورة توفير الإمكانيات البشرية والمادية واللوجستية الضرورية للقيام بحملات مراقبة دورية بالاشتراك مع كل الأطراف المتداخلة،
- اقتراح إنشاء صندوق وطني للغابات،
- التأكيد على تنويع الزراعات والغراسات في المجال الغابي وعدم الاقتصار على الصنوبر والعرعار لتوفير وسط طبيعي ملائم للحيوانات مع تسوية مشاكل الفجوات الغابية،

وفي إجابته عن تدخلات السادة النواب، بيّن السيد وزير الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري أن مشروع هذا القانون هو حصيلة مجهود حكومي شاركت فيه مختلف الوزارات ومنها الداخلية والتجارة والبيئة (البنك



الوطني للجينات) والمالية (الديوانة)، مؤكداً على أهمية إدراج الجانب الردعي في هذا المشروع من أجل مكافحة الفساد واسترجاع هيبة الدولة.

وشدد على ضرورة توخي مبدأ الصرامة في تطبيق القانون للحفاظ على هذه الثروة الحيوانية المهددة بالانقراض، مذكراً في هذا الصدد بأنه تم في المدة الأخير رفض طلب تم التقدم به قصد صيد طائر الحبارى في الجنوب التونسي.

وعن تكثيف حملات المراقبة ومكافحة الصيد العشوائي، أفاد بأن إمكانيات الوزارة في هذا المجال محدودة، مؤكداً ضرورة العمل على إرساء الحوكمة الرشيدة وتنمية روح المسؤولية والاستغلال الأمثل للإمكانيات المتاحة للنهوض بالقطاع الفلاحي.

وبخصوص الوضع المتردي للمحميات والمنتزهات أكد أنّ العمل متواصل بالتعاون مع وزارة البيئة لإعادة تهيئة حديقة البلفيدير ومنتزه النحلي.

وبالنسبة إلى صندوق الغابات، أكد السيد الوزير على ضرورة القيام بدراسة جدوى لهذا المشروع، مشيراً إلى أنّ وزارة الفلاحة تعمل على النهوض بالمخزون الغابي عبر رؤية وتصور يركز على أن تكون الغابات منتجة ومستغلة ومحمية من قبل متساكنيها.

وفيما يتعلق بتنويع الزراعات وتكثيف حملات التشجير، أفاد السيد الوزير بأنه يتم العمل على التوجه نحو غراسات توفر مردودية اقتصادية على غرار أشجار الخروب والزيتون والنباتات الطبية.

أما عن إعادة تشجير الجبال التي تعرضت إلى حرائق في المناطق الحدودية وخاصة جبال القصرين، أكد السيد الوزير صعوبة التدخل في الوقت الحالي لأن هذه المناطق مصنفة غير آمنة.

وبخصوص التصدي إلى حشرة "السكوليت" التي تصيب قلف الأشجار، أوضح السيد المدير العام للغابات أنّ التدخلات الأولية لم تكن ناجعة نظراً لظهورها في منطقة عسكرية ونقص الخبرة في التعامل معها باعتبار أنّها آفة غير معروفة سابقاً في تونس، وأكد أنه تم التمكّن حالياً من تشخيص الوضع ومقاومة هذه الحشرة بالقطع الصحي للأشجار المصابة.

وأشار إلى أنّ مقاومة هذه الحشرة يتطلب مجهودات إضافية ووسائل عمل مختصة ومرتفعة التكاليف.



ت. جلسة لمناقشة فصول مشروع القانون والتصويت عليها بحضور ممثلي وزارتي الفلاحة والبيئة

عقدت لجنة الفلاحة والأمن الغذائي والمائي والصيد البحري جلسة، يوم 18 جانفي 2024، للمناقشة والتصويت على فصول مشروع القانون عدد 37 لسنة 2023 المتعلق بتنظيم التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات المهددة بالإنقراض (ساييس) وذلك بحضور ممثلين عن وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري وممثلين عن وزارة البيئة.

وناقش السادة النواب باستفاضة فصول مشروع القانون مع ممثلي الوظيفة التنفيذية وتم تعديل 13 فصلا من جملة 35 فصلا.

وتجدون في الجدول الموالي مداورات اللجنة حول مختلف فصول مشروع هذا القانون:



## مداوولات اللجنة حول فصول مشروع القانون المتعلق بتنظيم التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض

التصويت	الصيغة المعدلة	المداوولات	الفصول
بإجماع الحاضرين	دون تغيير		عنوان مشروع القانون
بإجماع الحاضرين	دون تغيير		الباب الأول أحكام عامة وتعريف
بإجماع الحاضرين	دون تغيير	تساءل عدد من النواب عن أسباب الاقتصار على الأصناف البرية من الحيوانات والنباتات دون التنصيص على الأصناف البحرية أو المائية. وأوضح ممثلو وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري أنّ مفهوم البرية "لا يرتبط بمعنى اليابسة" فحسب بل يعني كل أصناف الحيوانات والنباتات المتوحشة (sauvages) بقطع النظر عن استيطانها في البر أو البحر.	<u>الفصل الأول</u> : يضبط هذا القانون جميع العمليات المتعلقة بالتجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض والمدرجة بالملاحق I و II و III من اتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض (سايتس) والمصادق عليها بالقانون عدد 12 لسنة 1974 المؤرخ في 11 ماي 1974. ويضم الملحق I أصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض والتي تخضع لعملية الإتجار فيها لترتيب خاصة ومشددة ولا يرخص فيها إلا في ظروف استثنائية. ويضم الملحق II أصناف الحيوانات والنباتات البرية

			<p>غير المهدة بالانتقراض حالياً غير أنه يمكن أن تصبح كذلك في صورة عدم خضوع عملية الإنجاز فيها إلى رخصة مسبقة.</p> <p>ويضم الملحق III أصناف الحيوانات والنباتات البرية التي لا تخضع لتدابير وطنية والتي لا يمكن مراقبة التجارة الدولية فيها إلا بالتعاون مع الأطراف الأخرى في اتفاقية التجارة الدولية لأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهدة بالانتقراض.</p> <p>الموقع الإلكتروني للاتفاقية (www.cites.org)</p> <p>هو المرجع الرسمي للملاحق.</p> <p>ولا تنسحب أحكام هذا القانون على الاستغلال الجيني والبيو تكنولوجي والملكية الفكرية للموارد البيولوجية والمعارف الفكرية المرتبطة بها.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p><b>الفصل 2:</b> في مفهوم هذا القانون، يقصد بعبارة:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>النباتات:</b> الكائنات النباتية الحية بما في ذلك البذور،</li> <li>● <b>شهادة المنشأ:</b> شهادة تسلمها السلطة الرسمية للدولة التي تُوجد فيها الأصناف الحيوانية أو النباتية البرية المهدة بالانتقراض في محيطها الطبيعي أو مرابة في الأسر أو متأية من عملية الإكثار الاصطناعي أو المتأية من عملية الإدخال من البحر،</li> <li>● <b>الحصّة:</b> عدد الأصناف المنتمية إلى أحد الأصناف الحيوانية أو النباتية المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول</li> </ul>	<p>استأثر هذا الفصل بنقاش مستفيض، حيث أشار السيد مدير البنك الوطني للجينات إلى ضرورة التنصيص على تعريف الصنف <i>espèce</i> وضبط اختلافه عن العينة خاصة وأن هذه التعاريف ستكون حاسمة في تحديد العقوبات.</p> <p>وبين ممثلو وزارة الفلاحة أنّ تعريف الصنف تمّ تضمينه في تعريف العينة.</p> <p>كما أشار السيد مدير البنك الوطني للجينات إلى ضرورة التنصيص على التشخيص والتوصيف وكيفية التعرف على الصنف.</p> <p>وبين ممثل وزارة الفلاحة أنّ الجانب العلمي هو الذي يقوم بالتوصيف والتشخيص عبر استعمال الاسم العلمي أو بطرق علمية عبر التحليل</p>	<p><b>الفصل 2:</b> في مفهوم هذا القانون، يقصد بعبارة:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>النباتات:</b> الكائنات النباتية الحية بما في ذلك البذور،</li> <li>● <b>شهادة المنشأ:</b> شهادة تسلمها السلطة الرسمية للدولة التي تُوجد فيها الأصناف الحيوانية أو النباتية البرية المهدة بالانتقراض في محيطها الطبيعي أو مرابة في الأسر أو متأية من عملية الإكثار الاصطناعي أو المتأية من عملية الإدخال من البحر،</li> <li>● <b>الحصّة:</b> عدد الأصناف المنتمية إلى أحد</li> </ul>

	<p>من هذا القانون،</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>عقوبة:</b> كل حيوان أو نبات حي أو ميت ومتم إلى الأصناف المدرجة بالملحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون وكذلك حبات النباتات وبيض الحيوانات وكل جزء منها أو كل المنتجات المنحصل عليها من تلك الأصناف مندمجة أو غير مندمجة مع منتجات أخرى وجميع المنتجات التي تحتوي على أجزاء أو منتجات من تلك الحيوانات أو النباتات،</li> <li>● <b>التجارة الدولية:</b> جميع العمليات المتعلقة بتصدير وتوريد وإعادة التصدير والعبور والإدخال من البحر لعينة أو عينات من أصناف الحيوانات والنباتات البرية المهدة بالانقراض والمدرجة بالملحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون،</li> <li>● <b>التوريده:</b> العملية التي بمقتضاها يتم إدخال أو محاولة إدخال عينة من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون إلى التراب الوطني،</li> <li>● <b>التصديير:</b> العملية التي يتم بمقتضاها إخراج عينة من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون من التراب الوطني،</li> <li>● <b>إعادة التصديير:</b> العملية التي يتم بمقتضاها تصدير عينات من أصناف الحيوانات والنباتات التي تم توريدها سابقا،</li> </ul>	<p>في المخابر العلمية المعتمدة على غرار المدرسة البيطرية بسبدي ثابت. وفي هذا الإطار أبدى بعض النواب مخوفهم من مسار إعداد مشروع القانون وتساءلوا عن الأطراف التي تم تشريكها في بلورة هذا المشروع في ظل الاستفسارات التي أثارها مدير البنك الوطني للجنينات والذي من المفروض أن تكون هذه المؤسسة مشاركة بفعالية في اعداده نظرا لدورها الحوري في المحافظة على الموروث الجيني.</p> <p>وأوضح السيد رئيس اللجنة أنّ هذا الفصل يهدف إلى تقديم تعاريف للمصطلحات التي تم تصنيفها صلب مشروع هذا القانون.</p> <p>وأكد ممثلو وزارة الفلاحة أنّ هذا المشروع تم إعداده بصفة تشاركية حيث تمّ تكوين لجنة فنية استشارية على مستوى وزارة الفلاحة وتمّ النظر في فصول مشروع القانون بمشاركة الوزارات المعنية من بينها وزارة البيئة ومثل عن البنك الوطني للجنينات وتمّ تعديل الصيغة النهائية للمشروع على ضوء ملاحظاتهم.</p> <p>كما أفادوا بأن القانون يتضمن الرؤية العامة والأمور التفصيلية سيتم تضمينها في النصوص التطبيقية.</p> <p>وأكدت إحدى إطلاقات البنك الوطني للجنينات أن البنك قدم رأيه في مشروع القانون بعد تلقيه مراسلة في سنة 2018 وذلك قبل مباشرة المدير العام الحالي للبنك.</p> <p>واستفسر عدد من النواب عن أسباب منع الأتجار بأصناف حيوانات ونباتات مهدة بالانقراض في دول أخرى ولكنها ليست مهدة بتونس، ودعوا إلى ضبط قائمة وطنية مستقلة للحيوانات والنباتات</p>	<p>الأصناف الحيوانية أو النباتية المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون،</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>عقوبة:</b> كل حيوان أو نبات حي أو ميت ومتم إلى الأصناف المدرجة بالملحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون وكذلك حبات النباتات وبيض الحيوانات وكل جزء منها أو كل المنتجات المنحصل عليها من تلك الأصناف مندمجة أو غير مندمجة مع منتجات أخرى وجميع المنتجات التي تحتوي على أجزاء أو منتجات من تلك الحيوانات أو النباتات،</li> <li>● <b>التجارة الدولية:</b> جميع العمليات المتعلقة بتصدير وتوريد وإعادة التصدير والعبور والإدخال من البحر لعينة أو عينات من أصناف الحيوانات والنباتات البرية المهدة بالانقراض والمدرجة بالملحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون،</li> <li>● <b>التوريده:</b> العملية التي بمقتضاها يتم إدخال أو محاولة إدخال عينة من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون إلى التراب الوطني،</li> <li>● <b>التصديير:</b> العملية التي يتم بمقتضاها إخراج أي عينة من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون من التراب</li> </ul>
--	--	---	---

<p>● <b>الإدخال من البحر:</b> الإدخال المباشر إلى التراب الوطني لكل صنف من الأصناف المأخوذة من الوسط البحري، غير الخاضع لسيادة أي دولة، بما في ذلك أعماق البحار والقضاء الجوي الذي يعلو سطح البحر،</p> <p>● <b>العبور:</b> العملية التي بمقتضاها يتم نقل عتية من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون سواء عن طريق البر أو الجو أو البحر بين نقطتين واقعتين خارج التراب الوطني، وتكون المقاطعات الوحيدة للحركة هي تلك المتعلقة بالترتيبات اللازمة في هذا الشكل من وسائل النقل،</p>	<p>المهددة بالانقراض قصد مراعاة المصلحة الوطنية.</p> <p>كما تساءلوا عن إجراءات تحيين ملاحق الاتفاقية وإمكانية إضافة بعض الأصناف إلى ملاحقها.</p> <p>وأشار ممثلو وزارة الفلاحة أنّ الدولة التونسية ملزمة بتطبيق أحكام اتفاقية "السايس" بعد المصادقة عليها بمقتضى القانون عدد 12 لسنة 1974 المؤرخ في 11 ماي 1974. كما أوضحوا أنّ المصلحة الوطنية تقتضي الالتزام بتطبيق أحكام هذه الاتفاقية قصد توفير حماية دولية للحيوانات والنباتات التونسية المهددة بالانقراض، وتهدف تمكين المؤسسات المنتصبة بتونس والناشطة في هذا المجال (تصدير سمك الحنشة، توريد جلود التماسيح والتعابن لتصنيعها...) من مواصلة مزاولة نشاطها.</p> <p>كما أفادوا بأن مؤتمر اتفاقية سايس يعقد كل 3 سنوات حيث تقع مراجعة القوائم وتحيينها مع امكانية إدراج أصناف جديدة أو تغييرها من ملحق إلى آخر، مؤكداً أنّه باستطاعة كل دولة تقديم مقترحات على أساس بحوث علمية تثبت أنّ هذه الحيوانات والنباتات في طور التقلص مما يستوجب توفير حماية لها.</p> <p>كما أبرزوا أنّ هذه المقترحات تُقدم بصفة مسبقة في آجال محددة قبل انعقاد المؤتمر ويتم إدراجها بعد المصادقة عليها من طرف أغلب الأعضاء.</p> <p>واستفسر أحد النواب عن أسباب عدم التنصيص على البنك الوطني للحيوانات كهيكل علمي مختص في هذا المجال.</p>	<p>الوطني،</p> <p>● <b>إعادة التصدير:</b> العملية التي يتم بمقتضاها تصدير عتيات من أصناف الحيوانات والنباتات التي تم توريدها سابقاً،</p> <p>● <b>الإدخال من البحر:</b> الإدخال المباشر إلى التراب الوطني لكل صنف من الأصناف المأخوذة من الوسط البحري، غير الخاضع لسيادة أي دولة، بما في ذلك أعماق البحار والقضاء الجوي الذي يعلو سطح البحر،</p> <p>● <b>العبور:</b> العملية التي بمقتضاها يتم نقل عتية من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون سواء عن طريق البر أو الجو أو البحر بين نقطتين واقعتين خارج التراب الوطني، وتكون المقاطعات الوحيدة للحركة هي تلك المتعلقة بالترتيبات اللازمة في هذا الشكل من وسائل النقل،</p> <p>● <b>تمهير عبر الحدود:</b> العملية التي بمقتضاها يتم إدخال أو محاولة إدخال إلى التراب الوطني أو إخراج أو محاولة إخراج من التراب الوطني عتية من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون، خارج نقاط العبور المحدودة،</p> <p>● <b>نشأ في الأسر:</b> يشير إلى النسل، بما في ذلك</p>
<p>● <b>تمهير عبر الحدود:</b> العملية التي بمقتضاها يتم إدخال أو محاولة إدخال إلى التراب الوطني أو إخراج أو محاولة إخراج من التراب الوطني <u>لعتية</u> من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون، خارج نقاط العبور المحدودة،</p> <p>● <b>نشأ في الأسر:</b> يشير إلى النسل، بما في ذلك البيض، المولود أو المنتج بطريقة أخرى في بيئة خاضعة للرقابة من الآباء الذين تزوجوا أو نقلوا الأمشاج بطريقة أخرى في بيئة خاضعة للرقابة، على النحو المحدد في قرارات مؤتمر الأطراف لاتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض</p>	<p>مزاولة نشاطها.</p> <p>كما أفادوا بأن مؤتمر اتفاقية سايس يعقد كل 3 سنوات حيث تقع مراجعة القوائم وتحيينها مع امكانية إدراج أصناف جديدة أو تغييرها من ملحق إلى آخر، مؤكداً أنّه باستطاعة كل دولة تقديم مقترحات على أساس بحوث علمية تثبت أنّ هذه الحيوانات والنباتات في طور التقلص مما يستوجب توفير حماية لها.</p> <p>كما أبرزوا أنّ هذه المقترحات تُقدم بصفة مسبقة في آجال محددة قبل انعقاد المؤتمر ويتم إدراجها بعد المصادقة عليها من طرف أغلب الأعضاء.</p> <p>واستفسر أحد النواب عن أسباب عدم التنصيص على البنك الوطني للحيوانات كهيكل علمي مختص في هذا المجال.</p>	<p>الوطني،</p> <p>● <b>إعادة التصدير:</b> العملية التي يتم بمقتضاها تصدير عتيات من أصناف الحيوانات والنباتات التي تم توريدها سابقاً،</p> <p>● <b>الإدخال من البحر:</b> الإدخال المباشر إلى التراب الوطني لكل صنف من الأصناف المأخوذة من الوسط البحري، غير الخاضع لسيادة أي دولة، بما في ذلك أعماق البحار والقضاء الجوي الذي يعلو سطح البحر،</p> <p>● <b>العبور:</b> العملية التي بمقتضاها يتم نقل عتية من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون سواء عن طريق البر أو الجو أو البحر بين نقطتين واقعتين خارج التراب الوطني، وتكون المقاطعات الوحيدة للحركة هي تلك المتعلقة بالترتيبات اللازمة في هذا الشكل من وسائل النقل،</p> <p>● <b>تمهير عبر الحدود:</b> العملية التي بمقتضاها يتم إدخال أو محاولة إدخال إلى التراب الوطني أو إخراج أو محاولة إخراج من التراب الوطني عتية من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون، خارج نقاط العبور المحدودة،</p> <p>● <b>نشأ في الأسر:</b> يشير إلى النسل، بما في ذلك</p>

	<p>(سايتس)،</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>التربية لأغراض تجارية:</b> عملية التربية الموجهة للبيع أو للتبادل أو لإسداء خدمة أو كل شكل من أشكال الاستعمال الاقتصادي أو الربح ويتم تقدير الطابع التجاري لهذه العمليات بالرجوع إلى كل صنف من الحيوانات المراباة بغرض تحقيق منفعة اقتصادية بما في ذلك المنفعة العينية أو المادية،</li> <li>• <b>الحجز:</b> المصادرة المؤقتة الحجز المؤقت للعينات موضوع جريمة منصوص عليها في هذا القانون والأدوات المستخدمة في ارتكاب هذه الجريمة،</li> <li>• <b>المصادرة:</b> هي عقوبة أو حكم أمرت به سلطة مختصة نتيجة إجراء يتعلق بجريمة أو أكثر من الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون والذي يؤدي إلى الحرمان الدائم للعبئة موضوع الجريمة والأدوات المستخدمة في ارتكاب هذه الجريمة،</li> <li>• <b>الحيوانات البرية:</b> كل أصناف الحيوانات البرية الفقرية أو اللافقرية المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون،</li> <li>• <b>النباتات البرية:</b> كل أصناف النباتات الطبيعية المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون،</li> <li>• <b>العرض للبيع:</b> جميع العمليات التي تهدف إلى بيع</li> </ul>	<p>وأوضح ممثلو وزارة الفلاحة أنه تم التنصيص ضمن تعريف السلطات العلمية على الهياكل المعنية المختصة التابعة للوزارة المكلفة بالبيئة ومن ضمن هذه الهياكل البنك الوطني للعينات الذي هو سلطة علمية مختصة في البحوث.</p> <p>واستفسر ممثل وزارة البيئة عن عدم الإشارة إلى مراكز الإيواء ومدى استجابتها للظروف الصحية من أجل حماية الأصناف التي يتم حجزها.</p> <p>وفي إجابته بين ممثل وزارة الفلاحة أنّ العينات المحجوزة يتم إيوائها بأماكن الحجر الصحي والسلطات العلمية هي التي تحدد المآل النهائي لهذه الأصناف إما بإطلاق سراحها في صورة توفر نفس الصنف في تونس أو إرجاعها إلى بلدها الأصلي حتى لا يلحق ضررا بالأصناف الموجودة في بلدنا.</p> <p>هذا وتقدمت وزارة الفلاحة ببعض المقترحات لمزيد التدقيق اللغوي في التعاريف أو إصلاح بعض الأخطاء الشكلية وتمثلت هذه المقترحات في ما يلي:</p> <p>- تعويض عبارة "المصادرة المؤقتة" المدرجة بالنقطة 14 المتعلقة بالحجز بعبارة "الحجز المؤقت"،</p> <p>- حذف عبارة "أو حكم أمرت به سلطة مختصة" في النقطة 15 المتعلقة بالمصادرة.</p> <p>- تعويض عبارة "عبئة" في النقطة 11 المتعلقة بتمرير عبر الحدود بعبارة "العبئة"</p>	<p>البيض، المولود أو المنتج بطريقة أخرى في بيئة خاصة للرقابة من الآباء الذين تزوجوا أو نقلوا الأمشاج بطريقة أخرى في بيئة خاصة للرقابة، على النحو المحدد في قرارات مؤتمر الأطراف لاتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض (سايتس)،</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>التربية لأغراض تجارية:</b> عملية التربية الموجهة للبيع أو للتبادل أو لإسداء خدمة أو كل شكل من أشكال الاستعمال الاقتصادي أو الربح ويتم تقدير الطابع التجاري لهذه العمليات بالرجوع إلى كل صنف من الحيوانات المراباة بغرض تحقيق منفعة اقتصادية بما في ذلك المنفعة العينية أو المادية،</li> <li>• <b>الحجز:</b> المصادرة المؤقتة للعينات موضوع جريمة منصوص عليها في هذا القانون والأدوات المستخدمة في ارتكاب هذه الجريمة،</li> <li>• <b>المصادرة:</b> هي عقوبة أو حكم أمرت به سلطة مختصة نتيجة إجراء يتعلق بجريمة أو أكثر من الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون والذي يؤدي إلى الحرمان الدائم للعبئة موضوع الجريمة والأدوات المستخدمة في ارتكاب هذه الجريمة،</li> <li>• <b>الحيوانات البرية:</b> كل أصناف الحيوانات البرية الفقرية أو اللافقرية المدرجة بالملاحق المنصوص عليها</li> </ul>
--	--	---	---



	<p>عينة من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون بما في ذلك الإشهار المباشر أو غير المباشر أو الدعوة إلى تقديم عروض شراء،</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>التصريف:</b> العمليات الرامية إلى التفويت بمقابل أو دون مقابل في عينة من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون بما في ذلك الهبة أو المقايضة،</li> <li>● <b>هيكل التصريف:</b> الإدارة المكلفة بالغابات الرّاجعة بالنظر للوزارة المكلفة بالفلاحة التي تُعنى بتطبيق التشريع الوطني والاتفاقيات الدّولية المتعلقة بحماية الحيوانات والنباتات البرية،</li> <li>● <b>السلطات العلمية:</b> المعهد الوطني للبحوث في الهندسة الريفية والمياه والغابات والمعهد الوطني لعلوم وتكنولوجيا البحار والهيكل المعنية المختصة التابعة للوزارة المكلفة بالبيئة وكل هيكل علمي مختصّ يُكلف بإبداء الرأي بخصوص تأثير الإتجار الدولي على أصناف الحيوانات والنباتات البرية المسجلة باتفاقية التجارة الدّولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهتدة بالانقراض،</li> <li>● <b>الرخصة أو الشهادة:</b> الوثيقة الرسمية المسلمة من قبل هيكل التصريف بغرض الترخيص في التوريد أو التصدير أو إعادة</li> </ul>	<p>- تعويض عبارة " العمليات " في النقطة 18 المتعلقة بالعرض للبيع بعبارة "العمليات"</p> <p>ووافقت اللجنة على هذه المقترحات وتم تعديل الفصل في هذا الاتجاه.</p>	<p>بالفصل الأول من هذا القانون،</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>النباتات البرية:</b> كل أصناف النباتات الطبيعية المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون،</li> <li>● <b>العرض للبيع:</b> جميع العمليات التي تخدّف إلى بيع عينة من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون بما في ذلك الإشهار المباشر أو غير المباشر أو الدعوة إلى تقديم عروض شراء،</li> <li>● <b>التصريف:</b> العمليات الرامية إلى التفويت بمقابل أو دون مقابل في عينة من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون بما في ذلك الهبة أو المقايضة،</li> <li>● <b>هيكل التصريف:</b> الإدارة المكلفة بالغابات الرّاجعة بالنظر للوزارة المكلفة بالفلاحة التي تُعنى بتطبيق التشريع الوطني والاتفاقيات الدّولية المتعلقة بحماية الحيوانات والنباتات البرية،</li> <li>● <b>السلطات العلمية:</b> المعهد الوطني للبحوث في الهندسة الريفية والمياه والغابات والمعهد الوطني لعلوم</li> </ul>
--	---	---	---

<p>التصدير أو الإدخال من البحر لعتبة من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون؛ طبقاً لأممذج مطبوعة يتم إصدارها بأمر،</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>التكاثر الاصطناعي:</b> النباتات النامية في ظل ظروف خاضعة للرقابة من البذور أو الفسائل أو التقسيمات أو أنسجة الكالس أو غيرها من الأنسجة النباتية أو حبيبات اللقاح أو غيرها</li> </ul> <p>من مواد التكاثر التي تكون إما خارجة عن سيطرة الاتفاقية أو تم الحصول عليها من مخزون أبوي مستنبت،</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>كتابة السائيس:</b> كتابة السائيس كما تم تعريفها في الفصل 12 من إتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهدة بالانقراض،</li> <li>• <b>رأي علمي:</b> أو إشعار حول تجارة غير ضارة : نتيجة لتقييم علمي أجرته سلطة علمية تتحقق مما إذا كان التصدير أو الاستيراد أو الإدخال من البحر المقترح لعتبة لن يؤثر على ديمومة تواجد هذا النوع،</li> <li>• <b>إشعار بالحيازة القانونية:</b> تحقق من قبل هيكل التصرف لتحديد ما إذا كانت العينات قد تم الحصول عليها وفقاً للقوانين الوطنية. صاحب الطلب مسؤول عن تقديم المعلومات اللازمة إلى هيكل التصرف لتحديد ما إذا كان قد تم الحصول على</li> </ul>	<p>وتكنولوجيا البحار والهيكل المعنية المختصة التابعة للوزارة المكلفة بالبيئة وكل هيكل علمي مختص يكلف بإبداء الرأي بخصوص تأثير الإبحار الدولي على أصناف الحيوانات والنباتات البرية المسجلة باتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهدة بالانقراض،</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>الرخصة أو الشهادة:</b> الوثيقة الرسمية المسلمة من قبل هيكل التصرف بغرض الترخيص في التوريد أو التصدير أو إعادة التصدير أو الإدخال من البحر لعتبة من أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون؛ طبقاً لأممذج مطبوعة يتم إصدارها بأمر،</li> <li>• <b>التكاثر الاصطناعي:</b> النباتات النامية في ظل ظروف خاضعة للرقابة من البذور أو الفسائل أو التقسيمات أو أنسجة الكالس أو غيرها من الأنسجة النباتية أو حبيبات اللقاح أو غيرها</li> </ul> <p>من مواد التكاثر التي تكون إما خارجة عن سيطرة الاتفاقية أو تم الحصول عليها من مخزون أبوي مستنبت،</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>كتابة السائيس:</b> كتابة السائيس كما تم تعريفها في الفصل 12 من إتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهدة بالانقراض،</li> </ul>
--	---

	النوع بشكل قانوني.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• رأي علمي : أو إشعار حول تجارة غير ضارة : نتيجة لتقييم علمي أجرته سلطة علمية تتحقق مما إذا كان التصدير أو الاستيراد أو الإدخال من البحر المقترح لعينة لن يؤثر على ديمومة تواجد هذا النوع،</li> <li>• إشعار بالحيازة القانونية: تحقق من قبل هيكل التصرف لتحديد ما إذا كانت العينات قد تم الحصول عليها وفقاً للقوانين الوطنية. صاحب الطلب مسؤول عن تقديم المعلومات اللازمة إلى هيكل التصرف لتحديد ما إذا كان قد تم الحصول على النوع بشكل قانوني.</li> </ul>
بإجماع الحاضرين	دون تغيير	الباب الثاني
بإجماع الحاضرين	<p><b>الفصل 3:</b> يتولى هيكل التصرف وضع التدابير الخاصة بتصنيف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون وذلك بالتشاور مع السلطات العلمية التي تقوم بموافاته بالمعطيات العلمية للإتجار في هذه الأصناف.</p>	<p><b>الفصل 3:</b> يتولى هيكل التصرف وضع التدابير الخاصة بتجارة عينات الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون وذلك بالتشاور مع السلطات العلمية التي تقوم بموافاته بالمعطيات العلمية للإتجار في هذه الأصناف.</p>
بأغلبية الحاضرين	<p><b>الفصل 4:</b> يعمل هيكل التصرف على تطبيق التشريع الوطني وأحكام إتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض.</p>	<p><b>الفصل 4:</b> يعمل هيكل التصرف على تطبيق التشريع الوطني وأحكام إتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض.</p>

	<p>ويتولى بالخصوص:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- إسناد الرخص والشهادات طبقاً لأحكام هذا القانون أو رفض أو تخوير أو تعليق أو سحب الرخص والشهادات المطابقة للترتيب الجاري بما العمل، وذلك بعد استشارة السلطات العلمية وبعد الإشعار بالحياة القانونية،</li> <li>- تسجيل الذوات الطبيعية والذوات المعنوية الخاضعة للقانون أو إلغاء أو رفض التسجيل للذوات الطبيعية وللذوات المعنوية غير المطابقة للترتيب الجاري بما العمل، وذلك بالتعاون مع السلطات العلمية،</li> <li>- التعاون مع مهندسي وأعاون الغابات وضباط وأعاون الدبوانة التونسية وجميع أعوان الضابطة العدلية لتطبيق التشريع الوطني المتعلق بالحفاظة على أصناف الحيوانات والنباتات البرية،</li> <li>- مسك سجل للرخص والشهادات التي تم إصدارها والمتعلقة بالتجارة الدولية في عينات من الأصناف المدرجة بالملاحق المنصوص عليها في الفصل الأول من هذا القانون وإعداد تقرير سنوي بخصوص التجارة في الأصناف المذكورة وتقديم هذا التقرير إلى كتابة الساتيس في موعده أقصاه 31 أكتوبر من العام الموالي للسنة التي يشير إليها،</li> </ul>	<p>السلط العلمية والتعاون يبني على الخبرة في المجال. كما استفسر ممثل وزارة البيئة عن أسباب اضافة المختصة الى السلطة العلمية. أوضح ممثلو وزارة الفلاحة أن السلطات العلمية مختصة أي ذات صلة استنادا إلى اختصاصها المنصوص عليه في النصوص القانونية التي تنظمها. وأشار نائب إلى أن عملية توريد الأصناف الأجنبية والتي تمتلك تونس منها أصناف مشابهة تتطلب رقابة صارمة قصد حماية الموروث الجيني للأصناف التونسية المهدة بالانقراض. وأوضح الوزير أن الإجراءات الرقابية في هذا الإطار تم إدراجها في الفصل 7.</p>	<p>ويتولى بالخصوص:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- إسناد الرخص والشهادات طبقاً لأحكام هذا القانون أو رفض أو تخوير أو تعليق أو سحب الرخص والشهادات المطابقة للترتيب الجاري بما العمل، وذلك بعد استشارة السلطات العلمية وبعد الإشعار بالحياة القانونية،</li> <li>- تسجيل الذوات الطبيعية والذوات المعنوية الخاضعة للقانون أو إلغاء أو رفض التسجيل للذوات الطبيعية وللذوات المعنوية غير المطابقة للترتيب الجاري بما العمل، وذلك بالتعاون مع السلطات العلمية،</li> <li>- التعاون مع مهندسي وأعاون الغابات وضباط وأعاون الدبوانة التونسية وجميع أعوان الضابطة العدلية لتطبيق التشريع الوطني المتعلق بالحفاظة على أصناف الحيوانات والنباتات البرية،</li> <li>- مسك سجل للرخص والشهادات التي تم إصدارها والمتعلقة بالتجارة الدولية في عينات من الأصناف المدرجة بالملاحق المنصوص عليها في الفصل الأول من هذا القانون وإعداد تقرير سنوي بخصوص التجارة في الأصناف المذكورة وتقديم هذا التقرير إلى كتابة الساتيس في موعده أقصاه 31 أكتوبر من العام الموالي للسنة التي يشير إليها،</li> </ul>
	<p>ويتولى بالخصوص:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- إسناد الرخص والشهادات طبقاً لأحكام هذا القانون أو رفض أو تخوير أو تعليق أو سحب الرخص والشهادات المطابقة للترتيب الجاري بما العمل، وذلك بعد استشارة السلطات العلمية وبعد الإشعار بالحياة القانونية،</li> <li>- تسجيل الذوات الطبيعية والذوات المعنوية الخاضعة لهذا القانون أو إلغاء أو رفض التسجيل للذوات الطبيعية وللذوات المعنوية غير المطابقة للترتيب الجاري بما العمل، وذلك بالتعاون مع السلطات العلمية،</li> <li>- التعاون مع مهندسي وأعاون الغابات وضباط وأعاون الدبوانة التونسية وجميع أعوان الضابطة العدلية لتطبيق التشريع الوطني المتعلق بالحفاظة على أصناف الحيوانات والنباتات البرية،</li> <li>- مسك سجل للرخص والشهادات التي تم إصدارها والمتعلقة بالتجارة الدولية في عينات من الأصناف المدرجة بالملاحق المنصوص عليها في الفصل الأول من هذا القانون وإعداد تقرير سنوي بخصوص التجارة في الأصناف المذكورة وتقديم هذا التقرير إلى كتابة الساتيس في موعده أقصاه 31 أكتوبر من العام الموالي للسنة التي يشير إليها،</li> <li>- إعداد تقرير سنوي بشأن الإبحار غير المشروع في عينات من الأصناف المدرجة بالملاحق المنصوص عليها في الفصل</li> </ul>	<p>السلط العلمية والتعاون يبني على الخبرة في المجال. كما استفسر ممثل وزارة البيئة عن أسباب اضافة المختصة الى السلطة العلمية. أوضح ممثلو وزارة الفلاحة أن السلطات العلمية مختصة أي ذات صلة استنادا إلى اختصاصها المنصوص عليه في النصوص القانونية التي تنظمها. وأشار نائب إلى أن عملية توريد الأصناف الأجنبية والتي تمتلك تونس منها أصناف مشابهة تتطلب رقابة صارمة قصد حماية الموروث الجيني للأصناف التونسية المهدة بالانقراض. وأوضح الوزير أن الإجراءات الرقابية في هذا الإطار تم إدراجها في الفصل 7.</p>	<p>ويتولى بالخصوص:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- إسناد الرخص والشهادات طبقاً لأحكام هذا القانون أو رفض أو تخوير أو تعليق أو سحب الرخص والشهادات المطابقة للترتيب الجاري بما العمل، وذلك بعد استشارة السلطات العلمية وبعد الإشعار بالحياة القانونية،</li> <li>- تسجيل الذوات الطبيعية والذوات المعنوية الخاضعة للقانون أو إلغاء أو رفض التسجيل للذوات الطبيعية وللذوات المعنوية غير المطابقة للترتيب الجاري بما العمل، وذلك بالتعاون مع السلطات العلمية،</li> <li>- التعاون مع مهندسي وأعاون الغابات وضباط وأعاون الدبوانة التونسية وجميع أعوان الضابطة العدلية لتطبيق التشريع الوطني المتعلق بالحفاظة على أصناف الحيوانات والنباتات البرية،</li> <li>- مسك سجل للرخص والشهادات التي تم إصدارها والمتعلقة بالتجارة الدولية في عينات من الأصناف المدرجة بالملاحق المنصوص عليها في الفصل الأول من هذا القانون وإعداد تقرير سنوي بخصوص التجارة في الأصناف المذكورة وتقديم هذا التقرير إلى كتابة الساتيس في موعده أقصاه 31 أكتوبر من العام الموالي للسنة التي يشير إليها،</li> </ul>

	<p>الأول من هذا القانون وتقديم هذا التقرير إلى كتابة الساتيس في موعد أقصاه 31 أكتوبر من العام الموالي للسنة التي يشير إليها،</p> <p>- إعداد أي تقارير أخرى ذات صلة وتقديمها إلى كتابة الساتيس وفقاً لقرارات مؤتمر الأطراف،</p> <p>- مراقبة مسك السجل المنصوص عليه بالفصل 22 من هذا القانون،</p> <p>- تحديد المآل النهائي لعينات الحيوانات والنبات البرية المحجوزة أو المصادرة، وذلك بالتعاون مع السلطات العلمية،</p> <p>- القيام بالنتيبت من اللصيقة وطبيعة عينات الأصناف المصدرة،</p> <p>- تحديد الحصة الوطنية للتصدير لأغراض غير تجارية لعينات من الأصناف المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون والتصدير لأغراض تجارية لعينات من الأصناف المدرجة بالملحق II المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون، بعد استشارة السلطات العلمية المختصة،</p> <p>- إخضاع العينات المدرجة بالملحق III المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون عند الاقتضاء إلى نظام الحصة،</p>	<p>المخالفة تعرض الدولة المعنية إلى عقوبات.</p> <p>وأضافوا أنّ تقارير تونس يتم نشرها على موقع الاتفاقية وهي متاحة للعموم.</p> <p>واقترح ممثلو وزارة الفلاحة تنقيح شكلي على مستوى المطة الأخيرة من الفصل بتعويض عبارة "ساتيس" بالتسمية الكاملة للاتفاقية. وتم قبول هذا التعديل الشكلي.</p>	<p>- إعداد تقرير سنوي بشأن الإبحار غير المشروع في عينات من الأصناف المدرجة بالملحق المنصوص عليها في الفصل الأول من هذا القانون وتقديم هذا التقرير إلى كتابة الساتيس في موعد أقصاه 31 أكتوبر من العام الموالي للسنة التي يشير إليها،</p> <p>- إعداد أي تقارير أخرى ذات صلة وتقديمها إلى كتابة الساتيس وفقاً لقرارات مؤتمر الأطراف،</p> <p>- مراقبة مسك السجل المنصوص عليه بالفصل 22 من هذا القانون،</p> <p>- تحديد المآل النهائي لعينات الحيوانات والنبات البرية المحجوزة أو المصادرة، وذلك بالتعاون مع السلطات العلمية،</p> <p>- القيام بالنتيبت من اللصيقة وطبيعة عينات الأصناف المصدرة،</p> <p>- تحديد الحصة الوطنية للتصدير لأغراض غير تجارية لعينات من الأصناف المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون والتصدير لأغراض تجارية لعينات من الأصناف المدرجة بالملحق II المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون، بعد استشارة السلطات العلمية المختصة،</p> <p>- إخضاع العينات المدرجة بالملحق III المنصوص عليه</p>
--	--	---	--

<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>- حفظ العينات الحيّة المحجوزة أو المصادرة في أماكن إيواء وحفظ يتمّ تحديدها باستشارة السلطات العلمية،</p> <p>- تقديم جميع المقترحات التي تهدف إلى تطبيق مبادئ وتوجهات اتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض،</p> <p>- القيام بجميع الأعمال الأخرى المرتبطة بحسن تنفيذ المهام المؤكولة إليه،</p> <p>- التواصل مع كتابة السائيس والأطراف الأخرى بشأن الأمور العلمية والإدارية والتصدي للجرائم والمسائل الأخرى المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية،</p> <p>- تمثيل الجمهورية التونسية في الاجتماعات الإقليمية والدولية المتعلقة بالسائيس ومشاركة الوزارات الأخرى إذا كان ذلك مناسباً،</p> <p>- تقديم التوعية والتدريب والتعليم والمعلومات المتعلقة بالاتفاقية،</p> <p>تقديم المشورة للوزير المختص بشأن الإجراءات الواجب اتخاذها لتنفيذ اتفاقية السائيس التجارية الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض ،</p>	<p>أكد السيد مدير البنك الوطني للجنينات إلى ضرورة التنصيص ضمن</p>	<p>بالفصل الأول من هذا القانون عند الاقتضاء إلى نظام الحصة،</p> <p>- حفظ العينات الحيّة المحجوزة أو المصادرة في أماكن إيواء وحفظ يتمّ تحديدها باستشارة السلطات العلمية،</p> <p>- تقديم جميع المقترحات التي تهدف إلى تطبيق مبادئ وتوجهات اتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض،</p> <p>- القيام بجميع الأعمال الأخرى المرتبطة بحسن تنفيذ المهام المؤكولة إليه،</p> <p>- التواصل مع كتابة السائيس والأطراف الأخرى بشأن الأمور العلمية والإدارية والتصدي للجرائم والمسائل الأخرى المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية،</p> <p>- تمثيل الجمهورية التونسية في الاجتماعات الإقليمية والدولية المتعلقة بالسائيس ومشاركة الوزارات الأخرى إذا كان ذلك مناسباً،</p> <p>- تقديم التوعية والتدريب والتعليم والمعلومات المتعلقة بالاتفاقية،</p> <p>تقديم المشورة للوزير المختص بشأن الإجراءات الواجب اتخاذها لتنفيذ اتفاقية السائيس.</p>
<p><b>الفصل 5:</b> تتولى السلطات العلمية أساساً القيام بالمهام</p>			

	<p>التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- إبداء الرأي بخصوص إسناد رخص توريد لعينات من الأصناف المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون وبيان ما إذا كان الهدف من التوريد مضرّ أو غير مضرّ ببقاء هذه الأصناف،</li> <li>- إبداء الرأي بخصوص إصدار رخص التصدير أو شهادات إدخال من البحر لعينات من الأصناف المدرجة بالملاحق I و II المنصوص عليهما بالفصل الأول من هذا القانون مع بيان ما إذا كانت هذه العمليات المحددة مضرّة أو غير مضرّة ببقاء الأصناف المعنية،</li> <li>- إبداء الرأي بخصوص التجارة غير الصّارة لعينات من الأصناف المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون المدخلة من البحر وبيان ما إذا كانت عملية الإدخال مضرّة أو غير مضرّة ببقاء الأصناف،</li> <li>- التحقق من قدرة المرسل إليه من حماية وحسن معاملة العينات من الأصناف المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون، الموردة أو المدخلة من البحر،</li> </ul>
<p>النصوص التطبيقية على أنّ السلط العلمية هي التي تتولّى عمليات التوصيف والتشخيص.</p>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>- ضمان اليقظة العلمية ومتابعة المستجدات الدولية في إطار التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض وتيسير تبادل المعلومات العلمية والتقنية والبيئية والقانونية والخبرات،</li> <li>- المراقبة المستمرة والملائمة لوضعية الأصناف المدرجة بالملحقين II و III المنصوص عليهما بالفصل الأول من هذا القانون والمعطيات المتعلقة بالتصدير وعند الاقتضاء تقديم مقترحات لضبط الحصص للحد من تصدير الأصناف أو اقتراح جميع الوسائل المعالجة والمادة إلى حماية كل صنف في منطقة انتشاره في مستوى ملائم مع دوره في الأنظمة البيئية وأفضل من الحالة التي ينجر عنها تصنيفه بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون،</li> <li>- تقديم النصائح إلى هيكل التصرف بشأن وجهة العينات المصادرة،</li> <li>- تقديم الاقتراحات ذات الصلة بشأن الوسائل الفعالة لضمان حماية أنواع الحيوانات والنباتات البرية،</li> <li>- تقديم اقتراحات بشأن تنفيذ جميع التوصيات المقدمة بموجب اتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض،</li> </ul>		
--	--	--



بإجماع الحاضرين	دون تغيير		الباب الثالث
بإجماع الحاضرين	دون تغيير		في الشروط المستوجبة للتجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهتدة بالانقراض
بإجماع الحاضرين	دون تغيير		القسم الأول: في توريد أصناف الحيوانات والنباتات البرية المهتدة بالانقراض
بإجماع الحاضرين	دون تغيير	استفسر أحد النواب عن معنى عبارة "إعادة التصدير". وبين ممثلو وزارة الفلاحة أن عبارة إعادة التصدير تم تعريفها في النقطة 8 من الفصل الثاني بأنها "العملية التي يتم بمقتضاها تصدير عينات من أصناف الحيوانات والنباتات التي تم توريدها سابقاً" كما أوضحوا أنه نظراً لخصوصية الملحق الأول باعتبار وأن الحيوانات والنباتات المسجلة فيه هي مهددة بشدة بالانقراض التام، مما يستوجب على الدولة عند توريد هذه الأصناف إصدار رخصة توريد قبل خروج الصنف من الدولة المصدرة، وعند إعادة تصديره إلى دولة أخرى يتطلب من الدولة التي كانت قد استوردت هذه العينات إصدار شهادة إعادة تصدير.	<b>الفصل 6:</b> تخضع عملية توريد عينات الحيوانات والنباتات المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون للحصول وللإدلاء المستق برخصة توريد يُصدرها هيكل التصريف وكذلك للإدلاء برخصة تصدير أو شهادة لإعادة التصدير، حسب الحالة، تكون سارية المفعول، تصدرها الجهة المختصة في الدولة المصدرة أو معيدة التصدير للأصناف المعنية. وتسلم رخصة التوريد، بعد أخذ الرأي العلمي من السلطات العلمية حسب النوع الذي ينتمي إليه الصنف المورد، إذا كان المرسل إليه يضمن أن العينة لن تستخدم لأغراض أساساً تجارية، وتتوفر على المنشآت المناسبة للمحافظة عليه والعناية به إذا كان حياً.
بإجماع الحاضرين	دون تغيير	لم يثر هذا الفصل نقاشاً	<b>الفصل 7:</b> تخضع عملية توريد عينات أصناف

		<p>استوضح رئيس اللجنة عن مفهوم عن الفصل. وأوضح ممثل وزارة الفلاحة أن هذا الفصل يتعلق بأصناف الرخص المستوجبة على المورد لصنف مدرج بالملحق الثالث، وهي إما تكون رخصة تصدير أو رخصة إعادة تصدير أو شهادة المنشأ. فشلا في حالة الأبل الأطلسي الذي تم إدراجه في الملحق الثالث من طرف تونس والجزائر والمغرب، إذا تم تصديره من إحدى هذه الدول فإن المصدر مطالب بالإدلاء برخصة تصدير أو شهادة إعادة تصدير، وفي حالة يتم تصديره من دولة غير هذه الدول الثلاث فإن المصدر مطالب بالاستظهار بشهادة منشأ مما يمكن من معرفة أصل هذا الصنف وذلك بهدف حماية حقوق المكسبة للدول التي سجلت هذا الصنف في الملحق الثالث.</p>	<p>الحيوانات والنباتات المدرجة بالملحق II المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون لإدلاء المعني برخصة تصدير العينة المعنية أو شهادة إعادة تصديرها سارية المفعول يسلمها البلد المصدر أو مُعيد التصدير.</p> <p>غير أنه يمكن لهيكل التصرف أن يُخضع توريد هذه العينات لرخصة توريد عند إثبات أنّ إدخالها من شأنه أن يخلّ بالتوازن البيئي للنباتات والحيوانات المحمية.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>دون تغيير</p>	<p>سجلت هذا الصنف في الملحق الثالث.</p> <p>أشار النواب إلى ضرورة حذف كلمة "علمي" في الفقرة الأولى والأخيرة لأنها تزيّد باعتبار وأن السلطات العلمية لا تصدر إلا آراء</p>	<p><b>الفصل 8:</b> تخضع عملية توريد عينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملحق III المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون لإدلاء المعني بالأمر برخصة تصدير يسلمها البلد المصدر الذي عمل على تسجيل الصنف بالملحق III لاتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهدة بالانقراض أو شهادة إعادة التصدير أو شهادة المنشأ حسب الحالة مسلمة من قبل البلد القادم منه الصنف إذا لم يأت الصنف من البلد الذي عمل على تسجيله بالملحق III من الاتفاقية المذكورة.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>من الأصناف المدرجة بالملحقين I وII المنصوص عليهما بالفصل</p>	<p><b>الفصل 9:</b> لا تخضع عملية الإدخال من البحر</p>	<p>لعينات من الأصناف المدرجة بالملحقين I وII المنصوص</p>

	<p>الأول من هذا القانون لرخصة تصدير أو توريد غير أنّ هذا الإدخال يتطلب الحصول على شهادة مسلمة من قبل هيكل التصرف، بعد أخذ رأي <u>عطي</u> السلطات العلمية وتسلم هذه الشهادة عند استيفاء الشروط التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- أن تتوفر لدى المرسل إليه المنشآت المناسبة للمحافظة على العينات الحية والعناية بما لدى المرسل اليهن،</li> <li>- أن تعدّ العينات وتنقل على نحو يجنبها مخاطر الإصابات أو الأمراض أو سوء المعاملة،</li> <li>- ألا تستخدم العينات لأغراض تجارية بالأساس.</li> </ul> <p>وفي جميع الحالات، يجب ألا يتجاوز العدد الإجمالي من العينات من نفس الصنف التي تم إدخالها على هذا النحو الحصّة السنوية المحددة من طرف هيكل التصرف، بعد أخذ رأي <u>عطي</u> السلطات العلمية.</p>	<p>علمية.</p> <p>كما أكدوا إعادة صياغة المطّة الأولى في اتجاه مزيد توضيح المعنى المقصود منها.</p> <p>واقترحوا تغيير كلمة "طرف" بكلمة "قبل" في الفقرة الأخيرة قصد مزيد تدقيق المعنى.</p> <p>وتم الأخذ بهذه النقاط بعين الاعتبار في تنقيح الفصل.</p>	<p>عليهما بالفصل الأول من هذا القانون لرخصة تصدير أو توريد غير أنّ هذا الإدخال يتطلب الحصول على شهادة مسلمة من قبل هيكل التصرف، بعد أخذ رأي علمي للسلطات العلمية وتسلم هذه الشهادة عند استيفاء الشروط التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- أن تتوفر المنشآت المناسبة للمحافظة على العينات الحية والعناية بما لدى المرسل اليهن،</li> <li>- أن تعدّ العينات وتنقل على نحو يجنبها مخاطر الإصابات أو الأمراض أو سوء المعاملة،</li> <li>- ألا تستخدم العينات لأغراض تجارية بالأساس.</li> </ul> <p>وفي جميع الحالات، يجب ألا يتجاوز العدد الإجمالي من العينات من نفس الصنف التي تم إدخالها على هذا النحو الحصّة السنوية المحددة من طرف هيكل التصرف، بعد أخذ رأي علمي للسلطات العلمية.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p><b>الفصل 10 :</b> لا تدلي السلطات العلمية بالرأي <u>الطبيعي</u> برأيها المنصوص عليه في هذا القسم، إلا بعد أن تتأكد خاصة من أنّ التوريد والإدخال من البحر للعينات إلى البلاد التونسية لا يضرّ ببقاء الصنف الذي ينتمي إليه ولا يشكل خطراً على التوازن البيئي في حالة إدخال هذه العينات إلى الوسط الطبيعي.</p>	<p>أشار النواب إلى ضرورة تغيير عبارة "الرأي العلمي" بعبارة "برأيها" لأنها تزيّد باعتبار وأن السلطات العلمية لا تصدر إلا آراء علمية.</p>	<p><b>الفصل 01 :</b> لا تدلي السلطات العلمية بالرأي العلمي المنصوص عليه في هذا القسم، إلا بعد أن تتأكد خاصة من أنّ التوريد والإدخال من البحر للعينات إلى البلاد التونسية لا يضرّ ببقاء الصنف الذي ينتمي إليه ولا يشكل خطراً على التوازن البيئي في حالة إدخال هذه العينات إلى الوسط الطبيعي.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>دون تغيير</p>		<p>القسم الثاني في تصدير أصناف الحيوانات والنباتات البرية</p>

	<p><b>الفصل 11:</b> تخضع عملية تصدير عينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون للحصول على رخصة تصدير يسلمها هيكل التصريف بعد استيفاء الشروط التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- أن توافق السلطات العلمية على تصدير العينة المذكورة، بعد أن تكون قد تحققت التحقق من أن تصديرها لن يكون ضاراً ببقاء الصنف المعني ولا يخالف بالتوازن البيئي في المجال الذي يتواجد به نظراً إلى دوره في النظام البيئي الذي ينتمي إليه،</li> </ul>	<p>أفصح عدد من النواب تغيير عبارة " أن تكون قد تحققت" بعبارة "التحقق" في المطة الأولى، وتعويض عبارة "إضافة إلى ذلك" بكلمة "كما" قصد تحسين صياغة الفصل.</p> <p>وتم تعديل الفصل في هذا الاتجاه.</p>	<p><b>المهددة بالانقراض وإعادة تصديرها</b></p> <p><b>الفصل 11:</b> تخضع عملية تصدير عينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون للحصول على رخصة تصدير يسلمها هيكل التصريف بعد استيفاء الشروط التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- أن توافق السلطات العلمية على تصدير العينة المذكورة، بعد أن تكون قد تحققت من أن تصديرها لن يكون ضاراً ببقاء الصنف المعني ولا يخالف بالتوازن البيئي في المجال الذي يتواجد به نظراً إلى دوره في النظام البيئي الذي ينتمي إليه،</li> </ul>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p><b>الفصل 11:</b> تخضع عملية تصدير عينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون للحصول على رخصة تصدير يسلمها هيكل التصريف بعد استيفاء الشروط التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- أن توافق السلطات العلمية على تصدير العينة المذكورة، بعد أن تكون قد تحققت التحقق من أن تصديرها لن يكون ضاراً ببقاء الصنف المعني ولا يخالف بالتوازن البيئي في المجال الذي يتواجد به نظراً إلى دوره في النظام البيئي الذي ينتمي إليه،</li> </ul>	<p>أشار النواب إلى أن هذا الفصل يكثفه الغموض وعدم التناسق في الصياغة، واستفسروا عن عملية التصدير هل تخضع للشروط الثلاث</p>	<p><b>الفصل 12:</b> تخضع عملية إعادة تصدير عينات أصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض المدرجة بالملاحق</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p><b>الفصل 12:</b> تخضع عملية إعادة تصدير عينات أصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض المدرجة بالملاحق</p>	<p>الموجّه إليه الصنف المذكور.</p>	<p>للأصناف المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون أن يثبت حصوله على رخصة توريد مسلمة من الجهة المختصة بالبلد الموجه إليه الصنف المذكور.</p>

	<p>المقصود منها. وتم اعتماد هذا التعديل .</p> <p>وفي كلتا الحالتين مطالب بالتقيد بالشرط المنصوص عليه بالمطلة الثالثة.</p> <p>واقترح النواب إعادة صياغة الفصل في اتجاه مزيد توضيح المعنى المقصود منه.</p>	<p>المقصود منها. وتم اعتماد هذا التعديل .</p> <p>واقترح النواب إعادة صياغة الفصل في اتجاه مزيد توضيح المعنى المقصود منه.</p>	<p>المقصود منها. وتم اعتماد هذا التعديل .</p> <p>واقترح النواب إعادة صياغة الفصل في اتجاه مزيد توضيح المعنى المقصود منه.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>دون تغيير</p>		<p>المهددة بالانقراض،</p> <p>أن تعدّ العينة الحية للنقل وترسل على نحو يجنبها مخاطر الإصابات أو الأمراض أو سوء المعاملة.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>دون تغيير</p>	<p>لم يُثر هذا الفصل نقاشاً</p>	<p>المهددة بالانقراض،</p> <p>أن تعدّ العينة الحية للنقل وترسل على نحو يجنبها مخاطر الإصابات أو الأمراض أو سوء المعاملة.</p>

**الفصل 13:** لا يمكن توريد أي عينة من الأصناف المدرجة بالملحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون أو تصديرها أو إعادة تصديرها أو إدخالها من البحر دون إرفاقها بالرخصة أو الشهادة المناسبة المنصوص عليها في هذا الباب.

يتم التحقق من الرخص أو الشهادات عند الإدلاء بها

### القسم الثالث

#### الرخص والشهادات المرافقة للعينات أثناء توريدها

#### أو تصديرها أو إعادة تصديرها أو إدخالها من البحر

			<p>لدى المراكز الحدودية للديوانة التونسية الخاصة بالتوريد والتصدير وإعادة التصدير والإدخال من البحر. ويمكن أن تكون مراقبة الوثائق كلما دعت الضرورة إلى ذلك مصحوبة بتفتيش الشحنة عن طريق جميع الوسائل بما في ذلك فحص العينات، وعند الاقتضاء، أخذ العينات قصد تحليلها.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p><b>الفصل 14:</b> يتعين أن تكون رخص التوريد أو التصدير وشهائد إعادة التصدير أو الإدخال من البحر مسلّمة من طرف الجهات المختصة بالدول المستوردة أو المصدّرة أو معيدة التصدير، حسب الحالة، معدّة وفق النماذج المنصوص عليها في اتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات المهذدة بالانقراض، عندما تكون الدولة المستوردة أو المصدّرة أو معيدة التصدير طرفاً في هذه الاتفاقية وعندما تكون العيّنة مسجلة في إحدى ملاحظاتها.</p> <p><b>عندما لا تكون</b> وإذا لم تكن الدولة المستوردة أو المصدّرة أو معيدة التصدير للعيّنة طرفاً في اتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهذدة بالانقراض، يجب أن تكون هذه العيّنة مرفقة برخصة أو شهادة، مماثلة لرخص وشهائد سايتس، مسلمة من طرف جهة مختصة بمهذ الدولة.</p> <p>تكون الرخص أو الشهائد المسلّمة شخصية وغير قابلة للإحالة إلى الغير.</p>	<p>اقترح عدد من النواب تغيير عبارة "عندما لا تكون" بعبارة "وإذا لم تكن" في مستهل الفقرة الأولى قصد تحسين صياغة الفصل. وتم تعديل الفصل في هذا الاتجاه.</p>	<p><b>الفصل 14:</b> يتعين أن تكون رخص التوريد أو التصدير وشهائد إعادة التصدير أو الإدخال من البحر مسلّمة من طرف الجهات المختصة بالدول المستوردة أو المصدّرة أو معيدة التصدير، حسب الحالة، معدّة وفق النماذج المنصوص عليها في اتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهذدة بالانقراض، عندما تكون الدولة المستوردة أو المصدّرة أو معيدة التصدير طرفاً في هذه الاتفاقية وعندما تكون العيّنة مسجلة في إحدى ملاحظاتها.</p> <p>عندما لا تكون الدولة المستوردة أو المصدّرة أو معيدة التصدير للعيّنة طرفاً في اتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهذدة بالانقراض، يجب أن تكون هذه العيّنة مرفقة برخصة أو شهادة، مماثلة لرخص وشهائد سايتس، مسلمة من طرف جهة مختصة بمهذ الدولة.</p> <p>تكون الرخص أو الشهائد المسلّمة شخصية وغير قابلة للإحالة</p>

		لم يُجر هذا الفصل نقاشاً	إلى الغير.
بإجماع الحاضرين	دون تغيير	أقترح أحد النواب إضافة نقطة للتصنيف على الصحة النباتية والصحة البيطرية كشرط للحصول على رخصة توريد.	<b>الفصل 15:</b> يجب تسليم رخصة منفصلة للتوريد أو للتصدير أو شهادة منفصلة لإعادة التصدير عن كل شحنة من العينات.
بإجماع الحاضرين	<p><b>الفصل 16:</b> تكون تبقى الرخصة المسلمة لتوريد عينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملحق I المشار إليه بالفصل الأول من هذا القانون صالحة لمدة اثني عشر (12) شهراً ابتداء من تاريخ إصدارها. إلا أنّها غير صالحة وتنتهي صلاحيتها في الحالات التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- إذا كانت وثيقة التصدير المطابقة لها لم تسلّم في البلد المصدّر أو معيد التصدير للمعيّنة المعيّنة،</li> <li>- إذا كانت الوثيقة التي سلمها البلد المصدّر لا تتطابق مع رخصة التوريد المطابقة،</li> <li>- إذا كانت مدّة صلاحية وثيقة التصدير قد انتهت.</li> </ul> <p>تكون الرخصة المسلمة لتوريد عينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملحقين I و II المنصوص عليهما بالفصل الأول من هذا القانون صالحة لمدة اثني عشر (12) شهراً ابتداء من تاريخ إصدارها.</p>	<p>أقترح أحد النواب إضافة نقطة للتصنيف على الصحة النباتية والصحة البيطرية كشرط للحصول على رخصة توريد.</p> <p>وأوضح ممثلو وزارة الفلاحة أنّ عمليات التوريد بالنسبة إلى النباتات والحيوانات تخضع إلى قوانين وتدابير خاصة ولا يمكن إدخالها إلى البلاد التونسية دون مراقبة صحية ومراقبة فنية، مؤكدين على أنّ وثيقة السائيس يجب أن ترفق بعدة وثائق أخرى ومنها الشهادة البيطرية وشهادة للصحة النباتية وهو المعمول به عالمياً.</p> <p>كما أفادوا بأنّه تمّ التصنيف على المراقبة الصحية في الباب الخامس من هذا المشروع ضمن الفصل 25 وأنّ ما ورد في هذا الفصل ينسحب على ما بعده وما قبله من الفصول وهو ينص على أنّ كل عملية توريد تخضع إلى مراقبة صحية قبلية ومراقبة بعدية.</p> <p>وأشار النواب إلى أنّ هنالك غموض في هذا الفصل حيث لم يتمّ التصنيف على شروط صلوحية رخصة التوريد لعينات الملحق III. وأوضح ممثلو وزارة الفلاحة أنّ هنالك خطأ شكلي تسرب لهذا الفصل حيث أنّ الفقرة الثانية تنص على شروط صلوحية رخصة التوريد لعينات بالملحقين II و III.</p> <p>وتمّ تصحيح الخطأ وتعديل الفصل في هذا الاتجاه.</p>	<p><b>الفصل 16:</b> تكون الرخصة المسلمة لتوريد عينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملحق I المشار إليه بالفصل الأول من هذا القانون صالحة لمدة اثني عشر (12) شهراً ابتداء من تاريخ إصدارها.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- إذا كانت الوثيقة التي سلمها البلد المصدّر لا تتطابق مع رخصة التوريد المطابقة،</li> <li>- إذا كانت مدّة صلاحية وثيقة التصدير قد انتهت.</li> </ul> <p>تكون الرخصة المسلمة لتوريد عينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملحقين I و II المنصوص عليهما بالفصل الأول من هذا القانون صالحة لمدة اثني عشر (12) شهراً ابتداء من تاريخ إصدارها.</p>

	<p>واقترح عدد من النواب تغيير كلمة "تكون" بكلمة "تبقى"، وتعويض عبارة "إلا أنّها غير صالحة" بعبارة "وتنتهي صلوحتها" قصد تحسين صياغة الفصل.</p> <p>كما اقترحوا تغيير كلمة "صلاحية" بكلمة "صلوحية" لأنها الأسلم لغوياً.</p> <p>وتم قبول هذه المقترحات وتعديل الفصل.</p>	<p>واقترح عدد من النواب تغيير كلمة "تكون" بكلمة "تبقى"، وتعويض عبارة "إلا أنّها غير صالحة" بعبارة "وتنتهي صلوحتها" قصد تحسين صياغة الفصل.</p> <p>كما اقترحوا تغيير كلمة "صلاحية" بكلمة "صلوحية" لأنها الأسلم لغوياً.</p> <p>وتم قبول هذه المقترحات وتعديل الفصل.</p>	<p>التصدير صالحة لمدة سنة (06) أشهر ابتداء من تاريخ إصدارها.</p> <p>إلا أنّه في حالة عدم استعمال رخصة التصدير أو شهادة إعادة التصدير خلال مدة صلاحيتها مع تقديم ما يبرّر ذلك، يمكن تعويضها برخصة أو شهادة جديدة صالحة لمدة ستة (06) أشهر غير قابلة للتجديد.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p><b>الفصل 17:</b> تكون تبقى رخصة التصدير وشهادة إعادة التصدير صالحة لمدة سنة (06) أشهر ابتداء من تاريخ إصدارها.</p> <p>إلا أنّه في حالة عدم استعمال رخصة التصدير أو شهادة إعادة التصدير خلال مدة صلاحيتها مع تقديم ما يبرّر ذلك، يمكن تعويضها برخصة أو شهادة جديدة صالحة لمدة ستة (06) أشهر غير قابلة للتجديد.</p>	<p>اقترح عدد من النواب تغيير كلمة "تكون" بكلمة "تبقى"، وتعويض كلمة "صلاحيتها" بكلمة "صلوحيتها" تناسقاً مع ماتم إدراجه في الفصل 16.</p> <p>وتم تعديل الفصل في هذا الاتجاه.</p>	<p><b>الفصل 17:</b> تكون رخصة التصدير وشهادة إعادة التصدير صالحة لمدة سنة (06) أشهر ابتداء من تاريخ إصدارها.</p> <p>إلا أنّه في حالة عدم استعمال رخصة التصدير أو شهادة إعادة التصدير خلال مدة صلاحيتها مع تقديم ما يبرّر ذلك، يمكن تعويضها برخصة أو شهادة جديدة صالحة لمدة ستة (06) أشهر غير قابلة للتجديد.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p><b>الفصل 18:</b> تصبح جميع الرخص وجميع الشهادات المسلمة غير صالحة إذا كانت إحدى البيانات الواردة فيها لم تعد تعكس الوضع الحقيقي للمعينة المعنية. ويجب أن تعاد الوثيقة في الحين إلى الجهة التي أصدرتها، <u>حيث يحسب لها والتي يمكنها عند الاقتضاء أن تسلم رخصة أو شهادة جديدة تعكس الوضع الحقيقي للمعينة.</u></p>	<p>اقترح عدد من النواب تغيير عبارة "حيث يحسب لها" بعبارة "والتي يمكنها" قصد تحسين صياغة الفصل.</p> <p>وتم تعديل الفصل في هذا الاتجاه.</p>	<p><b>الفصل 18:</b> تصبح جميع الرخص وجميع الشهادات المسلمة غير صالحة إذا كانت إحدى البيانات الواردة فيها لم تعد تعكس الوضع الحقيقي للمعينة المعنية. ويجب أن تعاد الوثيقة في الحين إلى الجهة التي أصدرتها، حيث يمكن لها عند الاقتضاء أن تسلم رخصة أو شهادة جديدة تعكس الوضع الحقيقي للمعينة.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>دون تغيير</p>	<p>لم يجر هذا الفصل نقاشاً</p>	<p><b>الفصل 19:</b> عندما تصدر رخصة أو شهادة جديدة لتعويض رخصة أو شهادة تم سحبها أو ضائعة أو</p>



			<p>مسروقة أو متلفة أو منتهية الصلوحية، يُشار إلى مرجع الوثيقة المعوّضة وإلى أسباب تعويضها في الوثيقة الجديدة.</p> <p>في حالة سحب رخصة التصدير أو شهادة إعادة التصدير أو ضياعها أو سرقتها أو إتلافها، يجب إعلام الجهة المختصة بالبلد المستورد فوراً.</p>
بإجماع الحاضرين	دون تغيير		<p><b>القسم الرابع</b></p> <p><b>في عبور أنواع الحيوانات والنباتات البرية المهذّدة بالانقراض ونقلها</b></p>
بإجماع الحاضرين	دون تغيير	لم يُجر هذا الفصل نقاشاً	<p><b>الفصل 20:</b> لا يسمح بعبور أي عينة من أصناف الحيوانات والنباتات البرية المهذّدة بالانقراض المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون أو تفرغها مع إعادة شحنها أثناء العبور إلا إذا كانت مصحوبة بالرخصة أو الشهادة الخاصة بذلك والمسلمة وفقاً لمتطلبات هذا القانون.</p> <p>ويجب أن تطلّ كلّ عينة خلال عبورها أو تفرغها مع إعادة شحنها تحت مراقبة مصالح الديوانة التونسية. ويمكن أن تخضع العينة المعيّنة للتفتيش للتأكد من مصداقية الوثائق المرفقة لها.</p>
بإجماع الحاضرين	دون تغيير	لم يُجر هذا الفصل نقاشاً	<p><b>الفصل 21:</b> يخضع نقل جميع أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من</p>

			<p>هذا القانون إلى شروط فنية تضمن راحة هذه الكائنات.</p> <p>وتضبط الشروط الفنية لنقل الحيوانات والنباتات بقرار من الوزير المكلف بالغابات.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>دون تغيير</p>	<p>الباب الرابع</p> <p>في تسجيل ومتابعة المؤسسات المختصة بالتربية في الأسر لأصناف حيوانية مهددة بالانقراض وكذلك المحاضن المصدرة للعينات النباتية من الأصناف البرية المهددة بالانقراض المنتجة اصطناعيا لأغراض تجارية</p>	<p>الباب الرابع</p> <p>في تسجيل ومتابعة المؤسسات المختصة بالتربية في الأسر لأصناف حيوانية مهددة بالانقراض وكذلك المحاضن المصدرة للعينات النباتية من الأصناف البرية المهددة بالانقراض المنتجة اصطناعيا لأغراض تجارية</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>دون تغيير</p>	<p>استفسر عدد من النواب عن إمكانية التربية في الأسر للحيوانات المدرجة بملاحق الاتفاقية.</p> <p>وأشار ممثلو وزارة الفلاحة إلى وجود عدة حيوانات مدرجة بالاتفاقية ويتم تربيتها في الأسر بعد استيفاء جملة من الشروط المنصوص عليها في الاتفاقية حتى لا يتم الإضرار ببقاء الصنف.</p> <p>ومن بين هذه الأمثلة:</p> <p>- البغاء الرمادي الذي يتواجد في الغابون بإفريقيا والذي تم إدراجه في الملحق I لاتفاقية سايتس حيث يتم تربته في مزارع وفق كراس شروط ويتم تسجيل هذه المزارع في الاتفاقية، وأكدوا أنّ منتجات هذا النوع من الطيور المرباة تصبح مرقمة ومسجلة ويتم الاتجار بها.</p> <p>- مزرعة التماسيح بجزيرة والتي تلعب دورا هاما في تخفيف الضغط على التماسيح الموجودة في الطبيعة إذ يتم استخدام جلودها في تونس</p>	<p><b>الفصل 22:</b> يتعين على هيكل التصرف مسك سجل لتسجيل ومتابعة الذوات الطبيعية والمعوية المختصة في التربية بالأسر لأصناف حيوانية مهددة بالانقراض وكذلك المحاضن المصدرة للعينات النباتية من الأصناف البرية المهددة بالانقراض المنتجة اصطناعيا لأغراض تجارية.</p> <p>يمكن لهيكل التصرف إلغاء تسجيل الذوات الطبيعية والذوات المعوية المختصة في التربية بالأسر والمحاضن في صورة مخالفة أحكام هذا القانون.</p> <p>وتضبط بقرار من الوزير المكلف بالغابات شروط وإجراءات عملية التسجيل أو الإلغاء.</p>

		<p>لصنع أساور الساعات الفاخرة وهذه المزرعة مسجلة في اتفاقية سايتس.</p>	<p><b>الفصل 23:</b> يتعين على كل شخص طبيعي أو معنوي مرسوم بالسجل المنصوص عليه بالفصل 22 من هذا القانون أن يمسك سجلا لقطعيه المنتج أو لمخزون الأصول ولجميع المبادلات. يمكن لهيكل التصرف بالتعاون مع السلطات العلمية وممثلي القوة العامة، عند الاقتضاء، مراقبة الأماكن واستجواب الأشخاص المنصوص عليهم بالسجل. وتضبط بقرار من الوزير المكلف بالغابات شروط وطرق مسك السجل والبيانات الواجب تضمينها به.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>دون تغيير</p>	<p>استنكر أحد النواب السماح للخواص بتربية الحيوانات المهددة بالانقراض مما يمكن من التلاعب والتجارة الموازية بها. وأشار ممثلو وزارة الفلاحة إلى أن الفصل 211 من مجلة الغابات الذي أجاز انشاء مزارع لتربية الحيوانات البرية المحلية أو الأجنبية على أن تخضع إلى رقابة مشددة وإلى كراس شروط مع منع إطلاقها في الطبيعة حفاظا على الموروث الجيني.</p> <p>كما أكدوا أنّ هذه المزارع تمكن من تخفيف ضغط الصيد على الحيوانات البرية من جهة وتساهم في المحافظة على الموروث الجيني من جهة أخرى.</p>	<p><b>الفصل 24:</b> تخضع وجوبا للتسجيل العمليات المتعلقة بما يلي:</p> <p>- التجارة بعينات جميع الأصناف المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون،</p> <p>- إنتاج الحيوانات المرباة في أقطاص أو النباتات المنتجة اصطاعيا لجميع الأصناف المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>دون تغيير</p>	<p>اقترح ممثلو وزارة الفلاحة تغيير كلمة "أقطاص" بكلمة "الأسر" في المطلة الثانية من الفصل لأنها الأسلم قانونيا.</p> <p>وتم تعديل الفصل في هذا الاتجاه.</p>	<p><b>الفصل 24:</b> تخضع وجوبا للتسجيل العمليات المتعلقة بما يلي:</p> <p>- التجارة بعينات جميع الأصناف المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون،</p> <p>- إنتاج الحيوانات المرباة في أقطاص أو النباتات المنتجة اصطاعيا لجميع الأصناف المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>دون تغيير</p>	<p>الباب الخامس</p>	<p>في مراقبة الحيوانات والنباتات البرية من الأصناف المهددة بالانقراض</p>

بإجماع الحاضرين	<p><b>الفصل 25:</b> تخضع جميع عمليات التوريد والتصدير وإعادة التصدير والإدخال من البحر والعبور أو إعادة الشحن لعينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون، لمراقبة صحية بيطرية أو نباتية ومراقبة فنية طبقاً للتشريع الجاري به العمل.</p>	<p>استفسر النواب عن أسباب اقتصار هذا الفصل على المراقبة الصحية البيطرية والتغافل عن المراقبة الصحية النباتية. واقتُرحت الوزارة إضافة عبارة "أو النباتية" بعد عبارة "صحية بيطرية" لتلافي الخطأ. وتم تعديل الفصل في هذا الاتجاه.</p>	<p><b>الفصل 25:</b> تخضع جميع عمليات التوريد والتصدير وإعادة التصدير والإدخال من البحر والعبور أو إعادة الشحن لعينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون، لمراقبة صحية بيطرية ومراقبة فنية طبقاً للتشريع الجاري به العمل.</p>
بإجماع الحاضرين	دون تغيير	لم يُجر هذا الفصل نقاشاً	<p><b>الفصل 26:</b> مع مراعاة أحكام التشريع الديواني الجاري به العمل، لا يمكن لمصالح الديوانة التونسية قبول عينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون بالتراب الوطني أو السماح بتصديرها أو إعادة تصديرها أو إدخالها من البحر أو عبورها إلا بعد استظهار المورد أو المصدر أو معيد التصدير بالرخصة أو الشهادة المنصوص عليهما بالباب الثالث من هذا القانون.</p>
بإجماع الحاضرين	دون تغيير		<p><b>الباب السادس</b> <b>في الجرائم والعقوبات</b></p>
بإجماع الحاضرين	<p><b>الفصل 28:</b> يحجر التوريد والتصدير وإعادة التصدير والإدخال من البحر والعبور وإعادة الشحن لعينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون، خلافاً لأحكام إتفاقية السلييس التجارية الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهدة بالانقراض ولأحكام</p>	<p>أثار هذا الفصل نقاشاً مستفيضاً حيث اعتبر بعض النواب أنّ العقوبات المسلطة على عملية مسك عينات منتمية لأحد الأصناف المدرجة بملاحق إتفاقية "سايس" الثلاثة، مجحفة، خاصة في ظل انتشار ثقافة تربية بعض الحيوانات البرية المضمنة صلب هذه الملاحق في تونس مثل السلحفاة البرية، وهي مرتبطة بعادات التونسيين وتقاليدهم ويعتبرها البعض جزء من حضارتهم وتاريخهم.</p>	<p><b>الفصل 27:</b> يحجر التوريد والتصدير وإعادة التصدير والإدخال من البحر والعبور وإعادة الشحن لعينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون، خلافاً لأحكام إتفاقية السلييس ولأحكام هذا القانون.</p> <p>أ) يعاقب بخطة من 10.000 دينار إلى 30.000</p>

	<p>هذا القانون.</p> <p><u>أ) بقطع النظر عن الأحكام الواردة بالجملة الجزائية، يعاقب</u></p> <p>بخطية من 1.000 دينار إلى 5.000 دينار وبالسنن</p> <p>لمدة تتراوح بين 16 يوما إلى 6 أشهر كل من:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- قام بتوريد أو تصدير أو إعادة تصدير أو إدخال من البحر أو تمرير عبر الحدود أو إعادة الشحن لعينات الأصناف المدرجة بالملحق III المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون دون الحصول على الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بالباب الثالث من هذا القانون أو بواسطة رخصة أو شهادة مدلسة أو غير قانونية أو تم الحصول عليها عن طريق الإدلاء بمعلومات خاطئة،</li> <li>- قام بمسك أو شراء أو تقديم عروض شراء أو الحصول لأغراض تجارية أو البيع أو المسك للبيع أو العرض للبيع أو النقل للملح I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون دون الحصول على الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بالباب الثالث من هذا القانون،</li> <li>- لم يمسك السجل المنصوص عليه بالفصل 23 من هذا القانون وتضمنه لبيانات بطريقة غير قانونية،</li> <li>- قام باستعمال عينات للأصناف المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون لأغراض غير تلك المحددة في رخص التوريد المنصوص عليها بالباب الثالث من هذا القانون،</li> </ul>	<p>ورأى نواب آخرون أنّ هذه العقوبات منطوية باعتبار أنّها تخدّف إلى حماية ثروة حيوانية ونباتية ذات علاقة بمصير الإنسان وثقافته وحضارته ويمكن أن تكون ذات علاقة بغذاء الناس ووجودهم اعتبارا لقيمتها الغذائية والبيولوجية.</p> <p>وأوضح ممثلو وزارة الفلاحة أنّه تمّ التشديد في العقوبات باعتبار أنّها جريمة عابرة للحدود أدّت إلى اندثار بعض أنواع الحيوانات على غرار وحيد القرن الذي انقرض تماما.</p> <p>كما أكدوا أنّ هذه العقوبات مرتبطة بالتجارة الدولية في مستوى الحدود وأنّ المسك بالبلاد التونسية يخضع إلى أحكام جملة الغابات.</p> <p>وأشار السادة النواب إلى أنّ هذا المعنى لا يترجمه النص القانوني وطالبوا بضرورة استثناء عملية المسك من هذه العقوبات.</p> <p>وتمّ تعديل النص في هذا الاتجاه.</p> <p>واقترح ممثلو وزارة الفلاحة تقديم الفصل 28 عن الفصل 27 لأنه من المنطقي التنصيص على المكلفين بمعاينة المخالفات قبل العقوبات، كما اقترحوا تقديم النقطة ج) وتأخير النقطة أ) تماشيا مع مبدأ التدرج في العقوبات.</p> <p>كما اقترحوا إضافة عبارة "بقطع النظر عن الأحكام الواردة بالجملة الجزائية" في بداية كل نقطة.</p> <p>وتمّ الأخذ بهذه المقترحات في تعديل الفصل.</p> <p>واقترح النواب تنقيح شكلي على مستوى الفقرة الأولى من الفصل بتعويض عبارة "سايتس" بالتسمية الكاملة للاتفاقية. وتمّ الأخذ بهذا</p>	<p>دينار وبالسنن لمدة تتراوح بين 4 سنوات إلى 7 سنوات كل من:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- قام بتوريد أو تصدير أو إعادة تصدير أو إدخال من البحر أو تمرير عبر الحدود أو إعادة الشحن لعينات الأصناف المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون دون الحصول على الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بالباب الثالث من هذا القانون أو بواسطة رخصة أو شهادة مدلسة أو غير قانونية أو تمّ الحصول عليها عن طريق الإدلاء بمعلومات خاطئة،</li> <li>- قام بمسك أو شراء أو تقديم عروض شراء أو الحصول لأغراض تجارية أو البيع أو المسك للبيع أو العرض للبيع أو النقل للملح I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون دون الحصول على الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بالباب الثالث من هذا القانون،</li> <li>- لم يمسك السجل المنصوص عليه بالفصل 23 من هذا القانون وتضمنه لبيانات بطريقة غير قانونية،</li> <li>- قام باستعمال عينات للأصناف المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون لأغراض غير تلك المحددة في رخص التوريد المنصوص عليها بالباب الثالث من هذا القانون،</li> </ul>
--	---	---	--

	<p>من الأصناف المضمنة بالملحق III المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون.</p> <p>(ب) <u>يقطع النظر عن الأحكام الواردة بالجملة الجزائية</u>، يعاقب بخفية من 5.000 دينار إلى 10.000 دينار وبالسجن لمدة تتراوح بين 6 أشهر إلى 4 سنوات كل من:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- قام بتوريد أو تصدير أو إعادة تصدير أو إدخال من البحر أو تمرير عبر الحدود أو إعادة الشحن لعينات الأصناف المدرجة بالملحق II المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون دون الحصول على الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بالبواب الثالث من هذا القانون أو بواسطة رخصة أو شهادة مدلسة أو غير قانونية أو تم الحصول عليها عن طريق الإدلاء بمعلومات خاطئة،</li> <li>- قام بمسك أو شراء أو تقديم عروض شراء أو الحصول لأغراض تجارية أو البيع أو المسك للبيع أو النقل للبيع أو لأي سبب آخر لعينات الأصناف المدرجة بالملحق II المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون دون الحصول على الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بالبواب الثالث من هذا القانون،</li> <li>- قام باستعمال عينات للأصناف المدرجة بالملحق II المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون لأغراض غير تلك المحددة في رخص التوريد المنصوص عليها بالبواب الثالث من هذا القانون،</li> <li>- قام بشطب أو إخفاء لعلامة أو للصبغة تعرف العينات المتأتية</li> </ul>	<p>المقترح في تعديل الفصل:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- قام بشطب أو إخفاء لعلامة أو للصبغة تعرف العينات المتأتية من الأصناف المضمنة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون،</li> <li>- لم يتقيد بنماذج الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بانفاقيصة التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض،</li> <li>- قام بعملية نقل عينات حية دون التقيد بالشروط الفنية المنصوص عليها بالفصل 21 من هذا القانون،</li> <li>(ب) يعاقب بخفية من 5.000 دينار إلى 10.000 دينار وبالسجن لمدة تتراوح بين 6 أشهر إلى 4 سنوات كل من : <ul style="list-style-type: none"> <li>- قام بتوريد أو تصدير أو إعادة تصدير أو إدخال من البحر أو تمرير عبر الحدود أو إعادة الشحن لعينات الأصناف المدرجة بالملحق II المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون دون الحصول على الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بالبواب الثالث من هذا القانون أو بواسطة رخصة أو شهادة مدلسة أو غير قانونية أو تم الحصول عليها عن طريق الإدلاء بمعلومات خاطئة،</li> <li>- قام بمسك أو شراء أو تقديم عروض شراء أو الحصول لأغراض تجارية أو البيع أو المسك للبيع أو العرض للبيع أو النقل للبيع أو لأي سبب آخر لعينات الأصناف المدرجة بالملحق II المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون دون الحصول على الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بالبواب الثالث من هذا القانون أو بواسطة رخصة أو شهادة مدلسة أو غير قانونية أو تم الحصول عليها عن طريق الإدلاء بمعلومات خاطئة،</li> </ul> </li> </ul>
--	--	--------------------------------	---

	<p>من الأصناف المضمنة بالملحق II المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون،</p> <p>- قام بعملية نقل عينات حيّة دون التقيد بالشروط الفنية المنصوص عليها بالفصل 21 من هذا القانون،</p> <p><u>ج) بقطع النظر عن الأحكام الواردة بالجملة الجزائية، يعاقب بخطية من 10.000 دينار إلى 30.000 دينار وبالسجن لمدة تتراوح بين 4 سنوات إلى 7 سنوات كل من:</u></p> <p>- قام بتوريد أو تصدير أو إعادة تصدير أو إدخال من البحر أو تمرير عبر الحدود أو إعادة الشحن لعينات الأصناف المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون دون الحصول على الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بالبواب الثالث من هذا القانون أو بواسطة رخصة أو شهادة مدلّسة أو غير قانونية أو تم الحصول عليها عن طريق الإدلاء بمعلومات خاطئة،</p>	<p>الحصول على الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بالبواب الثالث من هذا القانون،</p> <p>- قام باستعمال عينات للأصناف المدرجة بالملحق II المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون لأغراض غير تلك المحددة في رخص التوريد المنصوص عليها بالبواب الثالث من هذا القانون،</p> <p>- قام بشطب أو إخفاء لعلامة أو للصبغة تعرف العينات المتأية من الأصناف المضمنة بالملحق II المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون،</p> <p>- قام بعملية نقل عينات حيّة دون التقيد بالشروط الفنية المنصوص عليها بالفصل 21 من هذا القانون،</p> <p>ج) يعاقب بخطية من 1.000 دينار إلى 5.000 دينار وبالسجن لمدة تتراوح بين 6 أشهر إلى 16 يوماً كل من :</p> <p>- قام بتوريد أو تصدير أو إعادة تصدير أو إدخال من البحر أو تمرير عبر الحدود أو إعادة الشحن لعينات الأصناف المدرجة بالملحق III المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون دون الحصول على الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بالبواب الثالث من هذا القانون أو بواسطة رخصة أو شهادة مدلّسة أو غير قانونية أو تم الحصول عليها عن طريق الإدلاء بمعلومات خاطئة،</p> <p>- قام بمسك أو شراء أو تقديم عروض شراء أو الحصول</p>
	<p>- قام بمسك أو بشراء أو تقديم عروض شراء أو الحصول لأغراض تجارية أو البيع أو المسك للبيع أو العرض للبيع أو النقل للبيع أو لأي سبب آخر لعينات الأصناف المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون دون الحصول على الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بالبواب الثالث من هذا القانون،</p> <p>- لم يسك السجل المنصوص عليه بالفصل 23 من هذا القانون وتضمنه لبيانات بطريقة غير قانونية،</p>	

	<p>- قام باستعمال عينات للأصناف المدرجة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون لأغراض غير تلك المحددة في رخص التوريد المنصوص عليها بالباب الثالث من هذا القانون،</p> <p>- قام بشطب أو إخفاء لعلامة أو للصبغة تعرف العينات المتأتمية من الأصناف المضمنة بالملحق I المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون،</p> <p>- لم يتقيد بنماذج الرخص أو الشهادات المنصوص عليها باتفاقية التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهتدة بالانقراض،</p> <p>- قام بعملية نقل عينات حية دون التقيد بالشروط الفنية المنصوص عليها بالفصل 21 من هذا القانون.</p> <p>تضاعف العقوبات المنصوص عليها بهذا الفصل في صورة العود.</p>		<p>لأغراض تجارية أو البيع أو المسك للبيع أو العرض للبيع أو النقل للبيع لعينات منتمة لأحد الأصناف المدرجة بالملحق III المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون دون الحصول على الرخص أو الشهادات المنصوص عليها بالباب الثالث من هذا القانون،</p> <p>- قام باستعمال عينات للأصناف المدرجة بالملحق III المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا القانون لأغراض غير تلك المحددة في رخص التوريد المنصوص عليها بالباب الثالث من هذا القانون،</p> <p>- قام بشطب أو إخفاء لعلامة أو للصبغة تعرف العينات المتأتمية من الأصناف المضمنة بالملحق III المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون.</p> <p>تضاعف العقوبات المنصوص عليها بهذا الفصل في صورة العود.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>قبل الأعران المحلفين التابعين لمصالح الغابات وأعران الديوانة التونسية ومأموري الضابطة العدلية المنصوص عليهم بالعديد من 3 و4 من الفصل 10 من مجلة الإجراءات الجزائية.</p> <p>وتتم معاملة المخالفات لأحكام هذا القانون بمقتضى محاضر تتضمن وجوبا تاريخ وساعة ومكان وموضوع المخالفة واسم العون أو ممثله القانوني وإمضائه</p>	<p>لم يُجر هذا الفصل نقاشا</p>	<p><b>الفصل 28:</b> تتم معاملة مخالفة أحكام هذا القانون من قبل الأعران المحلفين التابعين لمصالح الغابات وأعران الديوانة التونسية ومأموري الضابطة العدلية المنصوص عليهم بالعديد من 3 و4 من الفصل 10 من مجلة الإجراءات الجزائية.</p> <p>وتتم معاملة المخالفات لأحكام هذا القانون بمقتضى محاضر تتضمن وجوبا تاريخ وساعة ومكان وموضوع المخالفة واسم العون أو الأعران المحرفين للمحضر هوية المخالف أو ممثله</p>



	<p>وفي صورة الامتناع عن الإمضاء، يتم التنصيص على ذلك بالحضر . وتحال المحاضر مُستوفية الشروط القانونية إلى وكيل الجمهورية المختصّ ترابطاً في ظرف 10 أيام من تاريخ المعايبة.</p>		<p>القانوني وامضاءه وفي صورة الامتناع عن الإمضاء، يتم التنصيص على ذلك بالحضر . وتحال المحاضر مُستوفية الشروط القانونية إلى وكيل الجمهورية المختصّ ترابطاً في ظرف 10 أيام من تاريخ المعايبة.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p>دون تغيير</p>	<p>لم يُجر هذا الفصل نقاشاً</p>	<p><b>الفصل 29:</b> تُحجز عينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون المحفوظ بما بصفة غير شرعية والمخالفة لمقتضياته وجميع الوسائل المستعملة في ارتكاب إحدى الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون وتصبح ملكاً للدولة بقرار قضائي بات. يقرّر هيكل التصرف، بالتعاون مع السلطات العلمية، الواجهة المؤقتة والنهائية للعينات إذا لم تحدد المحكمة ذلك، ويتم نقل العينات الحية إلى مراكز الرعاية أو غيرها من المؤسسات المتخصصة الوطنية أو الأجنبية.</p>
<p>بإجماع الحاضرين</p>	<p><b>الفصل 30 :</b> يتعيّن التنصيص على حجز عينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون بمحاضر الحجز المحررة من قبل الأعدوان المنصوص عليهم بالفصل 27 من هذا القانون ويعلمون بما فوراً هيكل التصرف.</p>	<p>لم يُجر هذا الفصل نقاشاً وتم تغيير رقم الفصل المستشهد به من 27 إلى 28 على تغيير ترتيب الفصلين.</p>	<p><b>الفصل 30 :</b> يتعيّن التنصيص على حجز عينات أصناف الحيوانات والنباتات المدرجة بالملاحق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون بمحاضر الحجز المحررة من قبل الأعدوان المنصوص عليهم بالفصل 28 من هذا القانون ويعلمون بما فوراً هيكل التصرف.</p>

بإجماع الحاضرين	دون تغيير	لم يجر هذا الفصل نقاشا	<p><b>الفصل 31 :</b> إذا تبين أنّ مالك وسيلة النقل كان على حسن نية كان يكون قد أبرم عقد نقل أو كراء أو إيجار مالي يربطه بالمخالف طبقا للقوانين والتراتيب الجاري بها العمل، فإنه يمكن منح رفع اليد على وسيلة النقل، على أن يتم إرجاع المصاريف التي قد تكون تحمّلتها الإدارة لحراسة هذه الوسيلة وحفظها.</p>
بإجماع الحاضرين	<p><b>الفصل 32:</b> تحمل جميع المصاريف المترتبة عن الحجز، بما في ذلك تكاليف الحراسة والنقل وإتلاف العينات أو رعاية الحيوانات والنباتات الحيّة طوال مدة الحجز، على كاهل المخالف ويتم استخلاصها من ثمن بيع المحجوز.</p>	<p>اقترح النواب حذف عبارة " ويتم استخلاصها من ثمن بيع المحجوز " باعتبار أنّ استخلاص العقوبة مفروض حتى في حالة عدم بيع المحجوز.</p> <p>وتم تعديل الفصل في هذا الاتجاه.</p>	<p><b>الفصل 32:</b> تحمل جميع المصاريف المترتبة عن الحجز، بما في ذلك تكاليف الحراسة والنقل وإتلاف العينات أو رعاية الحيوانات والنباتات الحيّة طوال مدة الحجز، على كاهل المخالف ويتم استخلاصها من ثمن بيع المحجوز.</p>
بإجماع الحاضرين	<p><b>الفصل 33:</b> إذا ارتكبت إحدى الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون من قبل ذوات معنوية، فإن تتبعها لا يمنع من تسليط العقوبات المنصوص عليها بهذا القانون على ممثليها أو مسيرتها أو الشركاء شركائها أو أعضائها إذا ثبتت مسؤوليتهم الشخصية عن هذه الجرائم.</p>	<p>أشار أحد النواب إلى أنّ المسؤولية الشخصية في جميع الحالات يتحملها صاحب المؤسسة، لأنه قد يُخضع أحد أعضائه إلى تحمل المسؤولية مقابل إغراءات مادية مع مواصلة المؤسسة لنشاطها في الاتجار بأصناف الحيوانات المهددة بالانقراض دون أي اشكال.</p> <p>وأوضح ممثلو الوزارة أنّ المبدأ العام في تسليط العقوبة هو إثبات المسؤولية الشخصية ومرتكب الجريمة هو الذي يُعاقب شخصا.</p> <p>وأشار عدد من النواب إلى ضرورة تعويض كلمة "شركائها" بكلمة "الشركاء" قصد تصويب المعنى المقصود منها.</p> <p>وتم تعديل الفصل في هذا الاتجاه.</p>	<p><b>الفصل 33:</b> إذا ارتكبت إحدى الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون من قبل ذوات معنوية، فإن تتبعها لا يمنع من تسليط العقوبات المنصوص عليها بهذا القانون على ممثليها أو مسيرتها أو شركائها أو أعضائها إذا ثبتت مسؤوليتهم الشخصية عن هذه الجرائم.</p>
بإجماع الحاضرين	دون تغيير	أوضح ممثلو وزارة الفلاحة أنّ هذا الفصل ينص على العقوبات	<p><b>الفصل 34:</b> بصرف النظر عن التبعات الجزائية المنصوص</p>

		الإدارية التكميلية التي يمكن للسلطة الإدارية المختصة اتخاذها.	<p>عليها أعلاه، يمكن للوزير المكلف بالغابات اتخاذ العقوبات التالية ضد المخالفين:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- الإنذار مع التمكين من مهلة لرفع الإخلالات.</li> <li>- الغلق الوقفي للمقرات بقرار من الوزير المكلف بالغابات لفترة لا تتفوق سنة (06) أشهر.</li> <li>- الغلق النهائي بقرار من الوزير المكلف بالغابات.</li> </ul>
بإجماع الحاضرين	دون تغيير		<p><b>الباب السابع</b> <b>أحكام مختلفة</b></p>
بإجماع الحاضرين	<p><b>الفصل 35:</b> يجوز لجمعيات حماية الحيوانات والنباتات البرية المهتدة بالانتقراض والمكونة طبق القانون ططبقاً للتشريع الجاري به العمل، إثارة الدعوى العمومية والقيام بالحق الشخصي وذلك فيما يتعلق بالجرائم المنصوص عليها بهذا القانون.</p>	<p>نوه السادة النواب بتشريك الجمعيات الناشطة في هذا المجال في معاضدة مجهودات الدولة لحماية الثروة النباتية والحيوانية المهتدة بالانتقراض، واستفسروا عن حق هذه الجمعيات في إثارة الدعوى العمومية.</p> <p>وأوضح ممثلو وزارة الفلاحة أن الغرض من هذا الفصل هو إعطاء الجمعيات الناشطة في هذا المجال القيام بالحق الشخصي قصد الحصول على تعويضات مادية عن الجرائم المرتكبة في حق الحيوانات والنباتات المهتدة بالانتقراض.</p> <p>وتمسك السادة النواب بإضافة حق هذه الجمعيات في إثارة الدعوى العمومية وتم تنقيح الفصل في هذا الاتجاه.</p>	<p><b>الفصل 35:</b> لجمعيات حماية الحيوانات والنباتات البرية المهتدة بالانتقراض والمكونة طبقاً للتشريع الجاري به العمل، القيام بالحق الشخصي وذلك فيما يتعلق بالجرائم المنصوص عليها بهذا القانون.</p>

### ثالثا: توصيات اللجنة

- الإسراع بعرض مشاريع قوانين أخرى تمكن من النهوض بالواقع الفلاحي لتكون الفلاحة التونسية قاطرة للتنمية الشاملة والعادلة على غرار مجلة المياه ومجلة الغابات ومشاريع خاصة بالاستثمار في القطاع الفلاحي،
- تنظيم اجتماعات دورية للنظر في المشاريع المعطلة الخاصة بالهندسة الريفية والمناطق السقوية والشركة الوطنية لاستغلال وتوزيع المياه،
- الدعوة إلى ضرورة تكثيف البرامج التوعوية والحملات والتحسيسية بأهمية الثروة الحيوانية والنباتية، والاستفسار عن رؤية الوزارة لحماية القطاع الغابي وإعادة تعمير المحميات،
- التساؤل عن كيفية الملاءمة بين التغيرات المناخية ومشروع هذا القانون ليكون تطبيقه في إطار مقارنة وطنية تساهم في تطوير الاقتصاد التونسي،
- دعوة إلى القيام بثورة تشريعية وسن قوانين جديدة للنهوض بالقطاع الغابي والقطاع الفلاحي ككل،
- ضرورة الحد من الاعتداءات المتكررة على الملك الغابي،
- مزيد دعم البحث العلمي والتجارب الميدانية والاطلاع على الدراسات المقارنة لبعض الدول والاستئناس بما للتأقلم مع التغيرات المناخية،
- التأكيد على مزيد التنسيق مع مصالح وزارة الداخلية والحرص على توخي الصرامة في تطبيق القانون،
- اقتراح تحويل البنك الوطني للجينات من مؤسسة عمومية ذات صبغة إدارية إلى منشأة عمومية ذات صبغة تجارية،
- ضرورة مكافحة الفساد المستشري في قطاع الغابات،
- العمل على حماية الموروث النباتي والحيواني وتطويره،
- العمل على حماية الحيوانات المهددة بالانقراض في المحميات مع تسويق هذه المحميات لتصبح وجهة سياحية،
- التأكيد على بعث محميات وطنية في كل منطقة وفق خصوصياتها المناخية وميزاتها النباتية،

- ضرورة التدخل العاجل لإنقاذ أشجار الصنوبر الحلبي نتيجة انتشار "حشرة القُلف"
- التساؤل عن إجراءات الوزارة لإعادة تعمير الغابات والمحميات بأصناف من الحيوانات والنباتات المهددة بالانقراض،
- النظر في امكانية الاستثمار في الغابات بإنشاء مسالك صحية ومنتزهات ترفيهية ومنتجعات سياحية.

#### رابعاً: قرار اللجنة

قررت لجنة الفلاحة والأمن الغذائي المصادقة على مشروع القانون المتعلق يتعلق بتنظيم التجارة الدولية بأصناف الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض في صيغته المعدلة بإجماع الحاضرين.

مقرر اللجنة

محمد أمين المباركي

رئيس اللجنة

صلاح الفرشيشي